



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3705-е заседание

Среда, 16 октября 1996 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Мартинес Бланко	(Гондурас)
Члены:	
Ботсвана	г-н Легваила
Чили	г-н Ларраин
Китай	г-н Цинь Хуасунь
Египет	г-н Эль-Араби
Франция	г-н Дежамме
Германия	г-н Хенце
Гвинея-Бисау	г-н Кабрал
Индонезия	г-н Виснумурти
Италия	г-н Феррарин
Польша	г-н Матушевский
Республика Корея	г-н Пак
Российская Федерация	г-н Лавров
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Уэстон
Соединенные Штаты Америки	г-жа Олбрайт

Повестка дня

Положение в Афганистане

Письмо представителей Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 8 октября 1996 года на имя Генерального секретаря (S/1996/838)

Заседание открывается в 10 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Афганистане

Письмо представителей Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 8 октября 1996 года на имя Генерального секретаря (S/1996/838)

Председатель (говорит по-испански): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Афганистана, Индии, Исламской Республики Иран, Ирландии, Японии, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана, Турции и Узбекистана, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гафурзай (Афганистан) занимает место за столом Совета; г-н Шах (Индия), г-н Кемпбелл (Ирландия), г-н Харрази (Исламская Республика Иран), г-н Овада (Япония), г-жа Арыстанбекова (Казахстан), г-жа Ешмамбетова (Кыргызстан), г-н Алимов (Таджикистан), г-н Челем (Турция), г-жа Атаева (Туркменистан) и г-н Вахидов (Узбекистан) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (говорит по-испански): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо Постоянного представителя Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1996 года, которое гласит:

"Имею честь просить Совет Безопасности пригласить, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры, Постоянного наблюдателя от Организации Исламская

конференция при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство посла Энжина Ансаю присутствовать во время обсуждения в Совете пункта, озаглавленного "Положение в Афганистане".

Это письмо было издано в качестве документа Совета Безопасности S/1996/852.

Если не будет возражений, я буду считать, что, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры, Совет согласен пригласить г-на Энжина Ансаю принять участие в обсуждении пункта повестки дня.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Председатель (говорит по-испански): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с просьбой, содержащейся в письме представителей Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 8 октября 1996 года на имя Генерального секретаря, документ S/1996/838.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: вербальная нота Постоянного представительства Казахстана при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1996 года на имя Генерального секретаря, содержащаяся в документе S/1996/810; и письмо заместителя министра иностранных дел Афганистана от 9 октября 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащееся в документе S/1996/842.

Первый оратор в моем списке - заместитель министра иностранных дел Афганистана Его Превосходительство г-н Абдул Рахим Гафурзай, которого я приветствую и которому предоставляю слово.

Г-н Гафурзай (Афганистан) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени Исламского Государства Афганистан выразить признательность Вам и членам Совета Безопасности за созыв этого заседания, что, безусловно, является отражением глубокой обеспокоенности международного сообщества в

связи с трагической ситуацией, сложившейся в нашей стране, причины которой коренятся в иностранном вмешательстве.

Позвольте мне особо поблагодарить делегации Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана за то, что они обратились с просьбой о созыве этого заседания.

Четыре года подряд соседний с нами Пакистан, осуществляя серию заговоров и интриг, препятствует восстановлению мира и нормальной жизни в нашей опустошенной войной стране. Именно поэтому наша страна обращается за помощью к Совету Безопасности. Наша страна решила поступить так, потому что Совет Безопасности - это главный источник надежды для угнетенных, оккупированных и являющихся жертвой иностранного вторжения народов. На Совет Безопасности возложены ответственность и задача сохранения мира и безопасности - как в региональном, так и в международном масштабах.

Для нас вполне естественно высказывать возражения, когда мы хотим продемонстрировать ответственный подход в качестве обеспокоенных членов всемирной семьи народов, когда мы видим, что мир и стабильность находятся под угрозой в любом самом отдаленном уголке земного шара, и когда жизнь и процветание какой-либо страны подвергаются опасности в результате многостороннего и многосоставного заговора, направляемого из-за рубежа военно-промышленными магнатами. Именно это и происходит сегодня в Афганистане.

Мы ожидаем, что Совет Безопасности рассмотрит события в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и признанными принципами международного права и примет надлежащие меры. Его молчание перед лицом откровенной и неприкрытой агрессии и его отход от принципов, которые 51 год назад получили признание многих государств, явилось бы ударом по самой сути идеалов Организации Объединенных Наций. Я уверен в том, что все присутствующие здесь разделяют это мнение. Безразличие к такому вопиющему попранию и нарушению прав человека в Афганистане отбросило бы нас к той эпохе, когда царил девиз "сильный всегда прав", когда никто не прислушивался к голосу угнетенных народов, когда

самые сильные и самые богатые в одиночку решали будущую судьбу нашей планеты.

Позвольте мне вновь остановиться на основной причине продолжающегося конфликта в Афганистане, причине, которую Организация Объединенных Наций, к сожалению, не смогла эффективно устранить.

В течение последних трех лет делегация Исламского Государства Афганистан обращалась к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности с жалобами на продолжение иностранного вмешательства в Афганистане. Сегодня мы делаем это вновь. К сожалению, принятые Организацией Объединенных Наций меры ограничивались лишь принятием резолюций и опубликованием заявлений.

Такое положение поощрило агрессора к принятию дальнейших мер, направленных на достижение его цели - набрать, подготовить, снарядить и заслать на территорию Афганистана наемников, именуемых силами "Талибан".

Мы высказывали свои жалобы и возражения в отношении мер, принятых пакистанской военной разведкой в осуществление планов, разработанных министром внутренних дел Пакистана Насируллой Бабаром, которого член пакистанского парламента Ижаз-уль-Хак, сын покойного генерала Зия-уль-Хака, назвал командующим "Талибана". В ряде заявлений и официальных писем, опубликованных в качестве документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, мы довели это до сведения Председателя Совета Безопасности.

На заседании Генеральной Ассамблеи 19 декабря 1995 года мы назвали имена некоторых представителей пакистанских вооруженных сил, находившихся под арестом в Исламском Государстве Афганистан. 26 сентября 1996 года пилот самолета, на борту которого члены "Талибана" перевозились из Герата в Пешавар, совершил посадку на правительственной военно-воздушной базе в Баграме и заявил о том, что ему надоело подчиняться приказам пакистанских офицеров. Среди 31 пассажира на борту этого самолета, 26 из которых были членами "Талибана", было пять пакистанских офицеров.

Вначале пакистанские должностные лица опровергли это сообщение. Позднее они заявили, что пять человек на борту самолета были пакистанскими теологами.

Всего два дня назад, 14 октября 1996 года, Моника Уитлок, корреспондент Бритиш бродкастинг корпорейшн (Би-би-си) по региону Центральной Азии, совершила путешествие к северу от Кабула и увидела захваченных в плен членов пакистанской милиции и офицеров. Вот имена некоторых из них: первый, Мохаммад Джавад, сын Мохаммада Исрара, 25 лет, Мултан, Пакистан; второй, Халид, сын Насруллы, 23 года, Карачи, Пакистан; третий, Абдул Рахман, сын Шамсуддина, 23 года, Кашмир; четвертый, Обайдулла Шахин, сын Алла Дина, 26 лет, Мултан, Пакистан; пятый, Каримулла, сын Мохаммада Рафика, 29 лет, Пенджаб, Пакистан; шестой, Обайдулла, сын Мохаммада Захира, 22 года, Пенджаб, Пакистан; седьмой, Мохаммад Омар Ахмад, сын Ахмада, 32 года, Карачи, Пакистан; восьмой, Хасан, сын Абдуллы, 30 лет, Пенджаб, Пакистан.

Исламское Государство Пакистан в скором времени представит Совету Безопасности видеозапись беседы с этими и многими другими задержанными пакистанцами, находящимися в заключении.

Для тех, кто интересуется независимыми свидетелями активного участия пакистанских бойцов на стороне "Талибана", позвольте мне процитировать информационное сообщение от 9 октября 1996 года Лорана Хамиды, агентство Рейтер, в котором говорится

"воины поднимались по гористым склонам Калатака, в долине Саланга. Изъясняясь на хорошем английском и заявив, что они из пакистанского города Карачи, они прогнали добравшихся сюда журналистов. "Убирайтесь отсюда, или мы вас уьем!" - крикнул один из них."

Роль пакистанских кругов в финансировании наемников "Талибана", роль, которая была уже секретом полишинеля, стала явной во время интервью Би-би-си Ее Превосходительства мохтармы Беназир Бхутто, премьер-министра Пакистана, когда она сделала признание относительно причастности Пакистана к "Талибану".

Экстравагантные заявления Насруллы Бабара о неизбежном падении долины Панджшера стали примером того, когда желаемое выдается за действительное, и явным доказательством вмешательства должностного лица Пакистана в афганские дела. Он уже показал, что считает Кабул придатком Пакистана, и нанес визит в Кабул 15 октября 1996 года - только вчера - в разгар поражений, которые "Талибан" терпит одно за другим в результате народных восстаний.

Несмотря на все это, должностные лица Организации Объединенных Наций не предприняли необходимых мер против пакистанских военных разведывательных кругов. Позднее, во время наносимых одно за другим поражений "Талибану" в районах к югу и востоку от Кабула, иностранная милиция присоединилась к рядам "Талибана". Мы взяли в плен некоторых членов милиции с поличным во время боевых действий в первом эшелоне. Как мы заявили в прошлом году, Его Превосходительство принц Турки Аль-Фейсал Ас-Сауд, министр безопасности Саудовской Аравии, передал 23 члена милиции Пакистану в качестве жеста доброй воли со стороны Афганистана. Когда вновь встал вопрос об иностранном вмешательстве, высокие представители Организации Объединенных Наций вновь повторили знакомую фразу об "отсутствии твердых доказательств". Мы представили список членов милиции через Генеральную Ассамблею. И вновь это не удовлетворило должностных лиц Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности не осудил агрессора. Порой некоторые представители Организации Объединенных Наций, игнорируя подлинную природу "Талибана", наследие талибов и их массовые нарушения прав человека, называли "Талибан" "позитивным элементом мира в Афганистане".

5 сентября 1995 года город Герат под управлением командира Исмаила Хана, как-то названного послом Местири лучшим примером разумного управления, был захвачен "Талибаном" благодаря непосредственной помощи и вмешательству пакистанской милиции. Давайте вспомним документ S/1995/767 и заседание Совета Безопасности, когда мы привели веские основания для обвинения пакистанских военных разведывательных кругов в таком нападении. В течение многих недель после падения Герата все тяжелые вооружения, склады и запасы,

принадлежавшие Афганистану, были переправлены в Кветту, Пакистан. Мы попросили Совет Безопасности положить конец этому организованному государством незаконному вывозу афганской собственности в Пакистан. К сожалению, наша просьба о направлении миссии Организации по выяснению фактов в Герат осталась без ответа. Сообщения о нашем тяжелом положении остались без внимания, и пакистанские круги расценили это как поощрение. Затем восточный город Джелалабад, штаб-квартира Организации Объединенных Наций и других международных организаций, центр внутриафганского диалога и нейтральный город в смысле конфликтов, стал мишенью пакистанской военной разведки 11 сентября 1996 года, когда по вине "Талибана" на смену миру и безопасности пришли террор и нестабильность. Секретариат Организации Объединенных Наций смотрел на последние события через розовые очки и вновь проигнорировал иностранную интервенцию. Организация Объединенных Наций расценила это как внутренние события и наблюдала за наступлением "Талибана" на Кабул.

В нашем заявлении в Совете Безопасности 9 апреля 1996 года мы предложили создать контрольный пост Организации Объединенных Наций в районе Спинбулдак на южной границе между Афганистаном и Пакистаном. Пакистанская помощь в военном плане, в том что касается личного состава и вооружений, не так легко доходила бы до "Талибана", если бы Совет уделил достаточно внимания нашему предложению.

27 сентября 1996 года "Талибан" в сопровождении пакистанских военных офицеров и сил милиции захватил столицу. Было пролито много крови. Выяснилось, что при захвате Кабула "Талибан" использовал химическое или какой-то другой тип международно запрещенного оружия, на что мы обратили внимание Совета Безопасности в документе S/1996/842 от 10 октября 1996 года. Всего за три недели после захвата Кабула "Талибан", который чиновники Организации Объединенных Наций когда-то называли "позитивным элементом мира", совершил действия, которые заслужили осуждение организации "Эмнести интернэшнл", организации, выступающей за права женщин, международной прессы и стран, как соседних, так и далеко находящихся.

При правлении "Талибана" закрыли школы для девочек. Женщины, составляющие половину рабочей силы, включая 25 000 вдов, были вынуждены остаться дома и не могут ходить на работу. Кроме того, им запретили выходить за покупками. Те, кто выходил за покупками, сталкивались с угрозой публичного избиения цепями и физического наказания.

Одна афганка пожаловалась корреспонденту "Нью-Йорк таймс", сказав: "В Соединенных Штатах женщин запускают в космос, а здесь, в Афганистане, им говорят, что их место только дома".

В массовом порядке на север из-за прихода "Талибана" ушли около 250 000 человек. Многих людей вынудили покинуть свои дома, а их собственность конфисковали. Одной восьмилетней девочке отрезали палец, потому что она покрасила ноготь лаком. На сегодня, по сообщениям, 280 человек лишились ног или рук в результате ампутации, причем при этом не вдавались в подлинный смысл исламской юриспруденции. Перечень жестоких наказаний продолжается и продолжается. Достаточно напомнить, что организация "Эмнести интернэшнл" назвала ситуацию в Кабуле "правлением террора".

Последние доклады международных средств массовой информации свидетельствуют, что массовые аресты, похищения и повальные обыски домов с наступлением темноты в Кабуле продолжаются. По данным "Эмнести интернэшнл", 1000 гражданских лиц в Кабуле переброшены в прифронтовую полосу для разминирования - их заставляют ходить по минным полям.

Фотолаборатории Кабула закрыты. Жителям Кабула было указано в 10-дневный срок разбить свои телевизоры. Невыполнение этого приказа повлечет за собой серьезное наказание. Служащим было приказано за шесть недель отрастить бороды, в противном случае они будут уволены. Запрету подлежат видеофильмы и магнитофонные записи. Как сообщило 10 октября 1996 года агентство Рейтер, кинотеатры закрыты, а многие архивные, исторические и культурные художественные кинофильмы, а также документальные фильмы публично сжигаются.

Невосполнимые древние культурные памятники, статуи и картины кабульского музея и других

исторических мест или предаются огню или уничтожаются. Спорт объявлен вне закона. Репортеры и журналисты подвергаются избиениям. Как сообщило агентство Рейтер 13 октября 1996 года,

"По крайней мере два журналиста были избиты в северной части Кабула и один, у которого

разбили фотоаппарат, обратился к властям "Талибана" в Кабуле. Он сказал, что ему ответили, что он заслужил того, чтобы его избили".

Отступая, "Талибан" захватывает в качестве заложников десятки молодых и пожилых мужчин в районах, прилежащих к Чарикару, Карабагу и Джабаль-ус-Сираджу на севере. Как сообщил корреспондент Би-би-си Фил Гудвин, по крайней мере пять из них были убиты 10 октября 1996 года.

"Талибан" предпринимает отчаянные попытки осуществить принудительный призыв на службу и этим охватывает даже мечети Кабула, где "Талибан" установил количественную квоту из числа гражданских верующих в 100 молодых людей, которых принуждают воевать. Этим "вынужденных воевать" подростков, избранных для отправки на минные поля на линии фронта, ценят настолько высоко, что с ними прощаются словами напутствия:

"Ребята, веселей. Вам повезло, мы отправляем вас на смерть мучеников".

Расширяется оказание помощи "Талибану" через пограничные пункты Торхам и Спинбулдак. Именно поэтому в письме от 9 октября 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащемся в документе S/1996/842, мы просили, чтобы Бюро Генерального секретаря в Афганистане (ОСГА) предприняло адекватные меры для обеспечения контроля за этими пограничными пунктами.

В прошлом году в своем меморандуме Исламское Государство Афганистан обратилось к Совету Безопасности с просьбой направить в Афганистан миссию по расследованию фактов в целях проверки различных аспектов вмешательства, направленного на устранение препятствий на пути мира в стране. Этим просьбе не было уделено никакого внимания. В своем выступлении в Совете Безопасности 9 апреля 1996 года мы вновь обратились с просьбой направить миссию по расследованию фактов в целях проведения оценки степени и определения уровня иностранного вмешательства, нарушений талибами прав человека и массовом участии "Талибана" в культивировании наркосодержащих растений, переработке и незаконном обороте наркотиков.

Были подготовлены всеобъемлющие доклады о деятельности "Талибана", связанной с торговлей наркотиками, которые были представлены правительствам Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Франции, Германии, Саудовской Аравии и Программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, а также другим органам. Однако в опубликованном Белым домом документе "Национальная стратегия в области контроля над наркотическими средствами на 1996 год" приводится оценка, согласно которой за период с 1992 по 1995 год общемировой потенциальный чистый продукт опиума из Афганистана удвоился с 640 до 1250 тонн.

Газета "Индепендент" сообщила 1 октября 1996 года следующее:

"По мнению специалистов в области обеспечения соблюдения законов о наркотиках, в прошлом году Афганистан наводнил европейские, американские и восточноевропейские рынки героином на сумму более 75 млрд. долл. США".

И в последней информации, представленной Программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, в связи с производством опиума в Афганистане в 1996 году говорится, что "Талибан" контролирует около 95 процентов территории в Афганистане, на которых выращивается опийный мак".

Мы вновь обращаемся с настоятельной просьбой к Организации Объединенных Наций направить в Афганистан миссию по расследованию фактов, где власти Исламского Государства Афганистан предоставят в распоряжение ее членов материальные доказательства, касающиеся различных аспектов продолжающегося в стране конфликта. Миссии также предстоит расследовать вопрос применения химического оружия против правительственных войск Афганистана в боевых действиях на востоке от Кабула в Лата-Банде, Банд-и-Гази и Пул-и-Шахри 25 и 26 сентября 1996 года.

Обращаясь сегодня к членам Совета с моего места за этим столом, я иногда спрашиваю себя, как спрашивал во время выступления в Генеральной Ассамблее на прошлой неделе, не нуждается ли этот

международный орган в фундаментальных и структурных реформах; нет ли ошибок и промахов в наших обязательствах; и не стал ли этот институт инструментом силовой политики для богатых и могущественных за счет бедных, угнетенных и слабых.

Я хотел бы остановиться на другом исключительно важном вопросе, на который обратили внимание некоторые государства, - эмбарго на поставки оружия в Афганистан. Мы считаем, что это эмбарго должно быть введено против правительства, которое направляет офицеров и наемников в Афганистан, грубо нарушая тем самым Устав Организации Объединенных Наций и признанные принципы международного права. Ни одна из статей Устава не предусматривает принятие таких мер против правительства государства-члена, которое само является жертвой иностранного вмешательства и заговоров и которое защищает свой суверенитет, независимость и территориальную целостность.

Обсуждается возможность командирования международных групп наблюдателей в целях подготовки доклада об импорте правительством Афганистана вооружений, боеприпасов и запасных частей. Совершенно ясно, что такое предложение станет лишь приглашением вооруженным группировкам, которые ведут вооруженную борьбу против правительства, расширить свою вооруженную агрессию просто потому, что никакое практическое наблюдение не может быть реальным в условиях неохранных границ, прилежащих к оккупированным ими территориям.

Как независимое, неделимое, единое государство, Афганистан пользуется своим национальным суверенитетом. На афганское правительство возложена обязанность предпринять необходимые меры в целях защиты своей территориальной целостности и национального единства. В соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций Афганистан имеет законное право на самооборону. Поэтому любая попытка не допустить укрепления Афганистаном, как суверенным государством, своей национальной обороны будет противоречить Уставу и особенно интересам мира, стабильности и безопасности в регионе.

Если бы правительство Афганистана было убеждено в том, что отказ импортировать оружие,

боеприпасы и запасные части будет эффективно служить обеспечению мира в Афганистане, оно добровольно приняло бы решение не осуществлять это право, которое предусматривается международным правом.

Что касается введения эмбарго на поставки оружия в отношении вооруженных группировок, которые ведут войну с правительством, эти группы не являются юридическими субъектами международного права. Их подотчетность и соблюдение ими любой резолюции по этому вопросу не заслуживают ни правового ни практического доверия. Единственным эффективным инструментом стало бы введение запрета на незаконные поставки оружия таким группировкам из-за рубежа.

Исламское Государство Афганистан разделяет мнение большинства государств-членов относительно того, что Совет Безопасности не должен принимать ни одной резолюции, осуществление которой было бы исключительно обременительным и в конечном счете недостижимым. Более 1250 километров границ на юго-востоке и юге страны не охраняются. Потребности практического осуществления эмбарго на поставки оружия на такой основе невозможно обеспечить, и оно повлечет за собой огромные расходы. Вовлеченные стороны будут и далее продолжать боевые действия с применением оружия, имеющегося в их распоряжении, даже если и будет объявлено введение якобы возможного эмбарго на поставки оружия.

Те, кто выступает с рекомендацией создать комитет Совета Безопасности для рассмотрения любой информации относительно нарушений эмбарго, которая доводится до его сведения государствами, должны дать ответ на следующий вопрос: а как же быть с нарушениями таких военных разведывательных служб, как Межведомственная разведывательная служба (ИСИ)? Подобные нарушения всегда считались официальной секретной информацией служб военной разведки и по своей сути не могут быть объектом расследования гражданскими или международными органами. Существует один эквивалент этому предложению: делегация страны, которая несет ответственность за 99 процентов вторжений на территорию Афганистана, в распространяемом ею проекте предлагает всем странам отказаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана.

Сейчас я хотел бы обратить внимание на вопрос урегулирования нынешнего кризиса в Афганистане. Всем присутствующим в этом зале, возможно, известно, что силы Исламского Государства Афганистан смогли овладеть большей частью территории, захваченной "Талибаном". В настоящее время наши силы находятся у ворот столицы - Кабула. Наиболее важным фактором в достижении этих успехов являются народные восстания населения провинций Парван и Каписа. Мужчины и женщины опровергли распространяемую спонсорами "Талибана" пропаганду о том, что народ приветствует "Талибан", куда бы он ни пришел.

С другой стороны, произошли кардинальные изменения в соотношении и расстановке сил внутри Афганистана. Поддерживаемое Пакистаном вторжение в Кабул, привело к объединению сил, которые на протяжении последних четырех лет противостояли друг другу. Это свидетельствует о том, что перед лицом кризиса, угрожающего национальному единству, суверенитету и территориальной целостности, несмотря на прошлую непримиримую вражду и горький опыт, афганцы объединяются для борьбы с иностранным заговором.

Соглашение, достигнутое 10 октября 1996 года в Мазари-Шарифе и 11 октября 1996 года в Хинджане, напоминает нам о чаяниях афганцев о национальном единстве, которые афганцы демонстрируют на протяжении своей истории, включая борьбу с иностранными захватчиками, в том числе с Британской империей и Красной Армией. Последнее соглашение касается двух основных пунктов: во-первых, учреждения Верховного совета переходного государства, возглавляемого г-ном Бурханудином Раббани, который предполагается расширить и в который входят генерал Абдул-Рашид Достум, командующий Ахмад Шах Массуд, г-н Карим Халили и генерал Исмаил Хан; и во-вторых, создание Верховного военного совета по защите Афганистана, который пока включает следующих видных деятелей: командующего Ахмада Шаха Массуда, генерала Абдул-Рашида Достума, пира Сайеда Ахмада Гейлани, г-на Карима Халили и генерала Исмаила Хана, во главе которого, конечно, находится президент Раббани.

Верховный военный совет по защите Афганистана, имея возможность войти в столицу Кабул и освободить ее, воздерживается от этого с

тем, чтобы избежать жертв среди гражданского населения и дальнейшего разрушения столицы, заявляет следующее.

Исламское Государство Афганистан будет соблюдать незамедлительное прекращение огня при следующих условиях: во-первых, вооруженные силы "Талибана" должны быть немедленно эвакуированы из столицы; во-вторых, их тяжелое оружие должно быть отведено на расстояние, превышающее радиус действия их тяжелой артиллерии; в-третьих, Кабул должен быть признан демилитаризованной зоной; в-четвертых, необходимо создать полицейские силы под наблюдением Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция для обеспечения безопасности Кабула; и в-пятых, необходимо приступить к переговорам, с тем чтобы проложить путь для формирования Временного правительства национального единства в столице Кабуле.

Представляя это предложение, Исламское Государство Афганистан обращается с настоятельной просьбой к Совету Безопасности оказать на "Талибан" необходимое международное давление, с тем чтобы "Талибан" принял это предложение и согласился с ним.

Если "Талибан" и впредь будет настаивать на том, что он является единственной силой, силой, захватившей власть, подвергшей опасности жизнь населения Кабула, пыткам и угнетению гражданское население, то вооруженные силы Исламского Государства Афганистан прибегнут к действиям для того, чтобы положить конец этой катастрофической ситуации в Кабуле, если не будет другой альтернативы.

Мы подходим к концу XX века. Афганский народ с учетом того, что он испытал, все с большей необходимостью должен задать себе несколько очень серьезных, исключительно основополагающих и далеко идущих вопросов. В чем же смысл жизни и всех принесенных им жертв и выпавших на его долю страданий? Куда он движется? Как может сообщество наций управлять этой необыкновенно богатой, изобилующей жизнью планетой в мире, справедливости и счастье для всех, когда афганцы тоже входят в их число?

Пусть всех присутствующих здесь вдохновит образ солдата, символически изображенного на

стене зала Совета Безопасности прямо перед нами, солдата, который бросает свое оружие, снимает каску и хочет войти прямо в зал Совета Безопасности. Да, художник, подобно Махатме Ганди, Франклину Рузвельту, Симону Боливару и Улофу Пальме, имел правильное представление и знал верный путь: дорога к миру проходит через установление безопасности. Афганский народ страстно желает идти дорогой мира. Мы пришли в этот Совет и заверяем всех в своей решимости забыть о том, что произошло в прошлом и работать вместе с целью построения нашего пошатнувшегося общего дома, если Совет примет на себя обязательство дать возможность обеспокоенности нашего страдающего народа быть услышанной и прекратить вмешательство и интервенцию извне.

Председатель (говорит по-испански): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что я получил письмо от представителя Пакистана, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой, я хотел бы предложить, с согласия членов Совета, пригласить этого представителя для участия в дискуссии без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку нет возражений, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Камаль (Пакистан) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - представитель Казахстана. Я приглашаю ее занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-жа Арыстанбекова (Казахстан): Г-н Председатель, позвольте мне от имени делегации Республики Казахстан поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце и выразить уверенность, что под Вашим мудрым руководством Совет сможет прийти к взаимоприемлемым решениям.

Пользуясь случаем, я хотела бы выразить признательность Вашему предшественнику послу

Гвинеи-Бисау за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Правительство моей страны с глубокой обеспокоенностью следит за событиями в Афганистане. Особую тревогу вызывают недавние события в этой стране, приведшие к усилению военной конфронтации, этнического размежевания и тенденций сепаратизма, что чревато расколом Афганистана и осложнением отношений между государствами региона.

В этой связи хотелось бы выразить признательность Совету Безопасности за неослабное внимание к положению в этой стране. Об этом, в частности, свидетельствует заявление Председателя Совета Безопасности от 28 сентября 1996 года, которое безусловно имеет важное значение для прекращения всех вооруженных враждебных действий и начала политического диалога, направленного на достижение национального примирения.

Обострение ситуации в Афганистане, ее возможные последствия для дестабилизации обстановки в центрально-азиатском регионе стали поводом для проведения в Алматы 4 октября 1996 года экстренной встречи руководителей Казахстана, Кыргызстана, России, Таджикистана и Узбекистана. По приглашению Президента Казахстана Нурсултана Назарбаева в ней приняли участие президенты Узбекистана - Ислам Каримов, Кыргызстана - Аскар Акаев, Таджикистана - Эмомали Рахмонов и премьер-министр России Виктор Черномырдин. Состоялся обстоятельный обмен мнениями, по итогам которого принято Совместное заявление руководителей Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан, Республики Узбекистан. Текст заявления распространен в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам повестки дня 21с и 39 и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

В заявлении подчеркивается, что участники Алматинской встречи выражают

"серьезную обеспокоенность в связи с расширением масштабов и усилением интенсивности вооруженного противоборства в Афганистане, повлекшими за собой массовые жертвы среди мирного населения, новую волну

беженцев и вынужденных переселенцев. Казни и расстрелы, зверская расправа над бывшим президентом Наджибуллой усиливают напряженность, ставят ситуацию в Афганистане на грань общенациональной катастрофы и распада афганской государственности". (S/1996/838, стр. 3)

Далее в заявлении отмечается, что пламя войны приближается к границам стран - членов Содружества Независимых Государств, что создает

непосредственную угрозу национальным интересам, безопасности этих государств и Содружества в целом, дестабилизирует региональную и международную обстановку.

Участники встречи заявили, что любые возможные действия, подрывающие стабильность на границах Афганистана с государствами СНГ, неприемлемы. Такие действия, кем бы они ни предпринимались, будут расцениваться как угроза их общим интересам и, на основе статьи 4 Договора о коллективной безопасности, подписанного в Ташкенте 15 мая 1992 года, получат адекватный ответ.

Руководители государств Центральной Азии и России обратились с призывом к конфликтующим афганским сторонам, прежде всего движению талибов, незамедлительно прекратить боевые действия, начать поиск путей достижения общенационального согласия. При этом было подчеркнуто, что обязательным условием должно быть невмешательство извне во внутренние дела суверенного Афганистана, сохранение его территориальной целостности.

Участники Алматинской встречи предложили срочно созвать специальное заседание Совета Безопасности Организации Объединенных Наций с участием заинтересованных стран для принятия неотложных мер по прекращению боевых действий и всеобъемлющему политическому урегулированию афганского конфликта, оказанию со стороны мирового сообщества гуманитарной помощи мирному населению и беженцам.

Сегодняшнее рассмотрение в Совете Безопасности вопроса о ситуации в Афганистане мы расцениваем как ответ членов Совета на призыв, прозвучавший в Совместном заявлении руководителей Казахстана, Кыргызстана, России, Таджикистана и Узбекистана.

От имени Правительства Казахстана хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций доктору Бутросу Бутросу-Гали, Заместителю Генерального секретаря г-ну М. Гулдингу за предпринимаемые усилия в поисках достижения мира и национального согласия в Афганистане. Мы разделяем озабоченность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в отношении положения женщин и девочек

в Афганистане, прозвучавшую в его заявлении от 7 октября с.г. Мы выражаем поддержку важной работе, проводимой Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане во главе со Специальным представителем Генсекретаря г-ном Норбертом Холлом.

В то же время мы считаем, что Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности должны активизировать свою деятельность по разработке необходимых мер для прекращения конфликта. Организация Объединенных Наций должна принять конкретные меры по защите прав и свобод афганских граждан и, прежде всего, женщин.

Казахстан поддерживает шаги, направленные на урегулирование разногласий между афганскими сторонами исключительно политическими средствами и сохранение Афганистана единой дружественной страной. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна играть основную роль в этом процессе при сотрудничестве с заинтересованными государствами, и приветствуем активизацию усилий мирового сообщества по оказанию гуманитарной помощи Афганистану.

Казахстан совместно с другими государствами - членами Организации Объединенных Наций готов содействовать скорейшему мирному решению конфликта в Афганистане.

На наш взгляд, только учет и уважение интересов различных этнических и религиозных групп населения Афганистана может обеспечить стабильность политического устройства афганского государства, о чем свидетельствует история этой страны.

Позвольте выразить надежду, что настоящее обсуждение вопроса по положению в Афганистане в Совете Безопасности даст положительные результаты в урегулировании конфликта и поможет покончить с войной в Афганистане, которая продолжается многие годы.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Казахстана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Республики Узбекистан. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Вахидов (Узбекистан): Г-н Председатель, ввиду того, что это первый раз, когда я выступаю в Совете Безопасности, работающим под Вашим председательством, позвольте поздравить Вас со вступлением на этот высокий пост и выразить уверенность, что под Вашим опытным руководством Совет будет успешно и эффективно решать сложные вопросы, стоящие на повестке в текущем месяце. Я также хочу использовать эту возможность, чтобы воздать должное Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Гвинеи-Бисау послу Кабралу за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Я признателен за предоставленную возможность участвовать в сегодняшнем обсуждении ситуации в Афганистане. К сожалению, можно констатировать, что вопрос Афганистана все чаще и чаще появляется в повестке работы Совета Безопасности ввиду продолжающегося осложнения обстановки в этой стране. Конфликт в Афганистане углубляется, население страны продолжает страдать.

Хотелось бы надеяться, что сегодняшнее заседание Совета Безопасности внесет свой позитивный вклад в создание атмосферы вовлеченности всего мирового сообщества в содействие решения проблем Афганистана, в поиск мирного разрешения конфликта и обеспечение основных гуманитарных потребностей его населения.

Вполне закономерно, что Правительство Узбекистана внимательно следит за развитием обстановки в соседнем Афганистане, расширением масштабов и ожесточением происходящего там противоборства. Народы наших стран имеют многовековую историю добрососедских отношений, и происходящие в этой стране события не могут не вызывать у нас тревогу.

Оценивая складывающуюся обстановку, мы должны констатировать, что продолжающаяся гражданская война в Афганистане представляет собой серьезный дестабилизирующий фактор во всем центральноазиатском регионе. Как было отмечено в Совместном заявлении руководителей Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана от 4 октября этого года, такое развитие событий может создать угрозу национальным интересам и безопасности этих государств. Необходимо не допустить, чтобы

конфликт в Афганистане угрожал стабильности и национальной безопасности соседних с ним стран.

Нас тревожит тот факт, что в условиях продолжающейся войны территория Афганистана остается местом массового неконтролируемого производства наркотиков и источником их нелегального экспорта, транзитные пути которого проходят через соседние с Афганистаном государства.

Правительство Узбекистана придерживается принципиальной позиции, согласно которой конфликт в Афганистане может быть разрешен только самими афганскими сторонами. Невовлеченность других государств во внутриафганское противоборство, невмешательство извне во внутренние дела суверенного Афганистана, прекращение боевых действий конфликтующими афганскими сторонами являются непременным условием начала мирного диалога по поиску путей достижения общенационального согласия. В последнее время мировое сообщество, Организация Объединенных Наций, Организация Исламская конференция и другие авторитетные международные организации стали уделять значительно больше внимания развитию ситуации в Афганистане.

В этой связи я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить удовлетворение правительства Узбекистана в связи с положениями, изложенными в резолюции 50/88 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1995 года, в письме Председателя Совета Безопасности (S/1996/683) от 22 августа 1996 года на имя Генерального секретаря и в заявлении Председателя Совета Безопасности от 28 сентября этого года (S/PRST/1996/40) и заявить, что оно их поддерживает. По мнению Узбекистана, в вопросе содействия урегулированию афганского конфликта лидирующую роль должна играть Организация Объединенных Наций. В этой связи мы высоко оцениваем усилия, предпринимаемые Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане, возглавляемой д-ром Холлем. Мы продолжаем поддерживать и рассматривать идею созыва международной конференции по Афганистану под эгидой Организации Объединенных Наций как весьма рациональную.

Важным элементом создания условий для прекращения военных действий и достижения мира

в Афганистане мы считаем осуществление идеи введения эмбарго на поставки в Афганистан всех видов вооружений. Правительство Республики Узбекистан неоднократно поднимало вопрос о необходимости введения такого эмбарго. Это предложение было сформулировано в письме Президента Узбекистана Ислама Каримова от 23 июля текущего года (S/1996/607, приложение) на имя Председателя Совета Безопасности. При этом мы исходим из того понимания, что реализация таких мер направлена не против каких-либо афганских сторон, а, в первую очередь против поставщиков оружия из-за пределов территории Афганистана. Мы считаем, что должны быть использованы все возможные пути перекрытия поставок оружия, идущего на подпитывание афганского конфликта.

Позвольте выразить надежду на то, что последовательная реализация усилий международного сообщества по содействию внутриафганскому диалогу найдет свое воплощение в восстановлении мира и национального согласия в Афганистане. Нам хотелось бы надеяться, что сегодняшнее обсуждение афганской проблемы в Совете Безопасности явится существенным вкладом в концентрацию усилий международного сообщества на поиск практических мер по урегулированию ситуации в Афганистане и укреплению политической стабильности во всем центральноазиатском регионе.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Узбекистана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Кыргызстана. Я предлагаю ей занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Ешмамбетова (Кыргызстан): Позвольте поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв специального заседания Совета Безопасности по ситуации в Афганистане с приглашением всех заинтересованных стран, а также за любезно предоставленную мне возможность выступить на нем в числе первых. Позвольте также выразить надежду на то, что в результате обсуждений будет выработан совместный механизм по достижению национального согласия в Афганистане.

В проведении этого заседания мы видим реальное воплощение идей об эффективности Организации Объединенных Наций и транспарентности в работе Совета Безопасности.

Кыргызская Республика не граничит непосредственно с Афганистаном, однако, являясь составной частью центральноазиатского региона, она не может равнодушно и безучастно наблюдать за ситуацией в Афганистане, остро обострившейся с сентября текущего года. Безжалостная расправа над бывшим президентом Наджибуллой, унижительное положение женщин, угроза безопасности международного персонала, военные действия в непосредственной близости от таджикско-афганской границы - все это не может не беспокоить правительство Кыргызской Республики.

Правительство Кыргызской Республики считает необходимым задействовать все возможности Организации Объединенных Наций, чтобы локализовать военно-политический конфликт и не допустить его разрастания, способного привести к созданию угрозы региональной безопасности.

Практическое видение Кыргызской Республики выхода из кризиса, предупреждения эскалации боевых действий и возможного их перерастания в затяжную войну в Афганистане основывается на известной резолюции 50/88 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 19 декабря 1995 года, заявлении Председателя Совета Безопасности от 28 сентября и его замечаниях от 3 октября 1996 года, заявлении Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Бутроса Бутроса-Гали от 7 октября 1996 года, а также совместном Алматинском заявлении руководителей государств Центральной Азии и Российской Федерации.

Позиция Кыргызской Республики в данном вопросе заключается в следующем: первое - немедленное прекращение военных действий и проведение на нейтральной территории переговоров между враждующими сторонами; второе - невмешательство третьих сил во внутренние дела Афганистана или в процесс межафганских отношений; третье - содействие политическому процессу по созданию правительства переходного периода на широкой основе; четвертое - соблюдение прав человека, в особенности прав женщин; и пятое - сохранение Афганистана единым и

неделимым государством в пределах его нынешних границ.

Пользуясь возможностью, хочу заверить, что Кыргызская Республика не пожалеет сил и доступных ей средств, чтобы на базе имеющихся договоренностей со странами Центральной Азии и Российской Федерацией способствовать восстановлению долгожданного мира на многострадальной земле Афганистана и содействовать его экономическому возрождению. Мы также надеемся, что Совет Безопасности по итогам обсуждения ситуации в Афганистане вынесет свое решение.

Председатель (говорит по-испански): Следующий оратор в моем списке - представитель Таджикистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Алимов (Таджикистан): Уважаемый г-н Председатель, прежде всего разрешите присоединиться к прозвучавшим в Ваш адрес поздравлениям в связи с вступлением на высокий пост Председателя Совета Безопасности нашей Организации в октябре месяце и искренне пожелать успехов в Вашей весьма сложной миссии. Одновременно позвольте выразить благодарность делегации Гвинеи-Бисау за успешное руководство работой Совета Безопасности в сентябре месяце.

Новая волна военной конфронтации, поднявшаяся в соседнем Афганистане в конце сентября текущего года, вызвала в Республике Таджикистан глубокую озабоченность и большую тревогу.

Расширение масштабов и усиление вооруженного противоборства, казни и расстрелы людей без суда и следствия, вторжение в помещения Организации Объединенных Наций в Кабуле, зверская расправа над бывшим Президентом Афганистана Наджибуллой и другими лицами, совершенная талибами, вопиющие нарушения прав человека, прежде всего женщин и девочек, факты вандализма и как результат - массовый исход беженцев из столицы Исламского Государства Афганистан вызвали вполне понятное негодование и серьезную озабоченность в таджикском обществе.

Агрессивное поведение талибов, их намерения перенести боевые операции на север Афганистана,

к южным границам Содружества Независимых Государств, неминуемо повлекло бы за собой реальную угрозу миру и стабильности во всем центрально- и южноазиатском регионе. Как отмечается в Совместном заявлении руководителей Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана от 4 октября 1996 года относительно событий в Афганистане, - пламя войны создает

"непосредственную угрозу национальным интересам, безопасности этих государств и Содружеству в целом, дестабилизирует региональную и международную обстановку". (S/1996/838, приложение)

Нынешний кризис в Афганистане очень серьезный. В то же время он показывает бесперспективность попыток исключительно военным путем добиться национального согласия и стабильности в стране. История не раз убедительно доказывала это.

Принимая во внимание всю серьезность обстановки, Таджикистан придает исключительно большое значение обсуждению данного вопроса на официальном заседании Совета Безопасности. Сегодняшнее заседание должно стать важным шагом в деле поиска путей мирного урегулирования афганской проблемы, и мы весьма признательны, уважаемый г-н Председатель, за организацию сегодняшнего заседания.

Мы исходим из того, что международное сообщество должно исключить вмешательство извне во внутренние дела Афганистана, помочь афганскому народу найти взаимоприемлемую формулу согласия. При этом правительство Таджикистана настойчиво призывает всех афганских лидеров вступить в политический диалог, направленный на достижение национального примирения, сохранение независимости, территориальной целостности и единства афганского общества.

Весьма важным в этой связи представляется сотрудничество афганских сторон со Специальной миссией Организации Объединенных Наций, деятельности которой мы придаем ключевое значение в скорейшем мирном урегулировании.

Таджикистан, связанный с народами Афганистана многовековыми историческими и духовно-нравственными узами, не скрывает своей искренней заинтересованности в том, чтобы порочный круг конфронтации был разорван путем общафганского политического диалога.

Наша заинтересованность вполне понятна. Как известно, таджикско-афганская граница все еще представляет собой своеобразную дугу напряженности. Мы убеждены в том, что по мере всеобъемлющего политического урегулирования афганского конфликта ситуация на южных рубежах СНГ, прежде всего на таджикском участке его внешних границ, заметно стабилизируется.

Все это, как нам представляется, позволит поставить надежный заслон бандитским вылазкам, транзиту и сбыту через государственную границу Таджикистана наркотиков, незаконному обороту оружия, который все еще пытаются осуществлять преступные элементы и группировки из некоторых районов Афганистана.

Складывающаяся в Афганистане ситуация безусловно представляет собой гуманитарную трагедию глобального масштаба. Мы выражаем надежду на то, что государства-члены и международные организации поддержат усилия Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи афганскому народу.

Мы надеемся на то, что обсуждение ситуации в Афганистане позволит найти выход из сложившегося положения, а Совет Безопасности Организации Объединенных Наций даст еще один четкий сигнал всем противоборствующим силам к началу политического урегулирования конфликта на деле, который должен быть услышан всеми конфликтующими сторонами.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Таджикистана за его теплые слова, сказанные в мой адрес.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Российская Федерация вместе со своими партнерами по Содружеству Независимых Государств Казахстаном, Киргизией, Таджикистаном и Узбекистаном стала инициатором созыва сегодняшнего специального

заседания для рассмотрения сложившейся в Афганистане ситуации.

Предложение об обсуждении этого вопроса в Совете Безопасности было продиктовано нашей общей глубокой озабоченностью событиями, принявшими весьма опасный оборот не только для многострадального афганского населения, но и для всего обширного центральноазиатского региона. Россия, как и другие страны - участницы встречи в Алма-Ате, рассматривает приближение пламени войны в соседнем Афганистане к границам Содружества как непосредственную угрозу своим национальным интересам и безопасности, угрозу стабильности в регионе. Сделав эти выводы, участники встречи призвали Движение талибов, а также все другие афганские стороны незамедлительно прекратить боевые действия и начать поиск достижения общенационального согласия, подчеркнули недопустимость вмешательства извне во внутренние дела Афганистана.

Недавние события продемонстрировали, что захват Кабула движением "Талибан" отнюдь не приблизил перспективу стабилизации в Афганистане. Попытка талибов монополизировать государственную власть наталкивается на растущее сопротивление. Зверской расправой над бывшим президентом Наджибуллой, нарушениями прав человека, особенно женщин, насаждением антигуманных догм и проявлениями шовинизма талибы противопоставили себя значительной части афганского народа, который зримо почувствовал угрозу своей жизни, безопасности, достоинству и свободе. Реакцией на это стали исход населения из Кабула, новая волна беженцев и перемещенных лиц. Налицо новое серьезное обострение внутреннего конфликта, способное привести к распаду Афганистана, самым негативным образом отразиться на стабильности в регионе.

В этих сложных условиях особенно важно немедленно прекратить вооруженное сопротивление, возобновить широкий межафганский диалог, исключая претензии какой-либо из сторон на роль доминирующей силы. По нашему мнению, в этом многонациональном и многоконфессиональном государстве невозможен иной вариант выхода из кризиса, кроме достижения согласия на основе учета законных интересов и прав всех групп населения. На достижении именно этих

целей должны быть сконцентрированы усилия Организации Объединенных Наций.

Последние полтора-два года, пока зрели ростки нынешнего кризиса, Россия неоднократно привлекала внимание к тому, что Совет Безопасности должен активнее заниматься проблемами Афганистана, не предавать забвению эти проблемы. Сегодняшние события показали, насколько неправы были те, кто считал ненужным вовлекать Совет Безопасности в серьезное рассмотрение ситуации в Афганистане.

Мы придаем исключительно важное значение роли Организации Объединенных Наций как общепризнанного беспристрастного посредника и миротворца в Афганистане. Такая роль Организации Объединенных Наций была закреплена в принятом по предложению России заявлении Председателя Совета Безопасности от 28 сентября 1996 года, в котором также содержится призыв ко всем государствам предпринять все необходимые шаги для содействия миру в Афганистане и работать сообща с Организацией Объединенных Наций для достижения этой цели.

В эти дни Специальная миссия Организации Объединенных Наций в Афганистане и ее руководитель Холль активно работают в Афганистане, пытаясь убедить все афганские стороны прекратить боевые действия и сесть за стол переговоров. Мы полностью поддерживаем эти усилия. К сожалению, движение "Талибан" отказывается от подлинно межафганских переговоров.

Россия, действуя с позиций невмешательства во внутренние дела Афганистана, с позиций уважения его суверенитета и территориальной целостности, подтверждает свою готовность участвовать вместе с другими государствами в международных усилиях по содействию урегулированию продолжающегося в Афганистане конфликта под эгидой Организации Объединенных Наций.

Мы особо отмечаем, что основную тяжесть последствий многолетнего конфликта в Афганистане несет на своих плечах многострадальный народ этой страны. Поэтому мы приветствуем деятельность международных организаций по осуществлению в Афганистане программ оказания гуманитарной помощи мирному населению и беженцам.

Важность гуманитарных усилий в Афганистане неоднократно подчеркивал Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций. Россия участвует в оказании чрезвычайной гуманитарной помощи афганскому народу. На днях направлено значительное количество муки и одежды для распределения через представителей УВКБ среди беженцев, находящихся в северных провинциях Афганистана. Эта гуманитарная акция осуществляется в соответствии с решениями встречи руководителей России и центральноазиатских стран - участниц СНГ в Алма-Ате. Рассчитываем на продолжение сотрудничества с УВКБ в этих вопросах.

Российская делегация исходит из того, что сегодняшняя дискуссия в Совете Безопасности должна дать новый сильный импульс усилиям по урегулированию афганского конфликта. По ее итогам Совет Безопасности мог бы принять политически весомую резолюцию с призывом ко всем афганским сторонам немедленно прекратить все враждебные вооруженные действия, начать политический диалог в целях поиска путей достижения национального примирения и установления прочного мира в Афганистане, обеспечить соблюдение прав человека и норм международного гуманитарного права. Мы уверены, что основная ответственность за поиск выхода из существующего тупика лежит на афганских сторонах. Однако и международное сообщество способно оказать эффективное содействие. Важно, чтобы Совет Безопасности подчеркнул недопустимость вмешательства извне в афганские дела, включая необходимость прекращения любых поставок оружия.

Международное сообщество должно содействовать нахождению политического урегулирования конфликта в Афганистане на основе создания представительного переходного правительства, отражающего интересы всех афганцев. Надеемся, что такой сигнал будет замечен всеми, кто вовлечен в конфликт в Афганистане, и сможет реально воздействовать на его скорейшее прекращение.

Г-н Хенце (Германия) (говорит по-английски):
За время, прошедшее с тех пор как Совет Безопасности обсуждал вопрос об Афганистане на своем заседании, состоявшемся 9 апреля нынешнего года, положение в этой истерзанной войной стране еще более усугубилось. Вместо того чтобы

решительно приступить к всеобъемлющим политическим переговорам, афганские стороны по-прежнему, в ущерб интересам страны и афганского народа, предпочитают вести войну, а не добиваться мира.

С тех пор как Кабул был захвачен сторонниками движения "Талибан", Совет получает тревожные сообщения в отношении положения в области прав человека в афганской столице, в особенности в отношении обращения с женщинами и девушками. Мое правительство весьма обеспокоено этими сообщениями и полностью поддерживает заявление Генерального секретаря от 7 октября, в котором он предупредил о возможных последствиях для программ Организации Объединенных Наций, если женщинам и впредь будет закрыт доступ к образованию и трудоустройству.

Не прошло и трех недель после смены власти в Кабуле, а Афганистан стоит перед угрозой еще одной битвы за столицу. На этот раз толчком к ней может послужить наступление с севера. И вновь основные тяготы лягут на плечи гражданского населения. Ужасает то, что неоднократные призывы к прекращению боевых действий и началу серьезных политических переговоров со стороны международного сообщества, включая Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, до сих пор игнорировались афганскими сторонами.

Последние события с небывалой убедительностью свидетельствуют о невозможности урегулирования этого конфликта военными средствами. Контроль над Афганистаном невозможно установить в результате военной победы. Более того, как отмечалось в совместном заявлении Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана, настало время положить конец войне в Афганистане, продолжающейся много - я бы сказал, слишком много - лет. Но война по-прежнему идет, а страна страдает.

У моей страны давние дружеские отношения со всеми слоями афганского общества. Поэтому мы выражаем глубокое сожаление в связи с продолжающейся в Афганистане гражданской войной и ее последствиями в политической, экономической и гуманитарной областях. Вместе со

многими другими странами мы уже предпринимали и будем предпринимать попытки облегчить положение гражданского населения путем предоставления гуманитарной помощи. Однако нам представляется, что самая насущная задача должна состоять в том, чтобы помочь Афганистану вырваться из порочного круга, порожденного продолжающейся на протяжении почти 17 лет войной, и приступить к серьезному осуществлению мирного процесса.

Международное сообщество выработало четкое понимание того, какими должны быть основные рамки афганского мирного процесса. Оно готово помочь народу Афганистана в достижении мира и согласно, что ведущая роль должна принадлежать Организации Объединенных Наций.

Резолюция 50/88 В Генеральной Ассамблеи о положении в Афганистане, принятая консенсусом 19 декабря 1995 года, призывает к национальному примирению за счет передачи власти переходному "механизму". Этот переходный "механизм" обычно называют

"в полной мере представительным руководящим советом на широкой основе" (резолюция 50/88 В, пункт 4).

На него можно было возложить ответственность за проведение переговоров о немедленном и прочном прекращении огня и за контроль за его соблюдением, за создание национальных сил безопасности и контроль над ними на начальном этапе и за формирование приемлемого переходного правительства. Переходное правительство находилось бы у власти до создания условий для проведения свободных и справедливых выборов.

Резолюция 50/88 В Генеральной Ассамблеи о ситуации в Афганистане также подтверждает твердую приверженность международного сообщества делу национального примирения в Афганистане и его суверенитету, единству и территориальной целостности. Она подтверждает готовность Организации Объединенных Наций оказывать помощь народу Афганистана в его усилиях для достижения этих целей.

Со времени принятия резолюции Генеральной Ассамблеи в дополнение к ней был принят ряд решений Совета Безопасности, последним из которых было заявление Председателя от

28 сентября 1996 года. В своем заявлении Совет, среди прочего, призывал немедленно прекратить все боевые действия. Ведущая роль Организации Объединенных Наций в международных усилиях, направленных на поиски мирного урегулирования афганского конфликта, была подтверждена в письме Председателя Совета Безопасности от 22 августа 1996 года на имя Генерального секретаря.

Мы видим, что уже заложены международные основы для жизнеспособного внутриафганского мирного процесса. По крайней мере, Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности уже определили и явно обозначили путь к миру. Однако до сих пор афганские стороны пока не вступили на этот путь. Не может быть никаких сомнений в том, что основная ответственность за принятие или отклонение перспектив мирного процесса, спонсором и посредником которого является Организация Объединенных Наций, лежит на афганских сторонах. В то же время Организации Объединенных Наций следует продолжать делать все возможное для того, чтобы убедить стороны четко приступить к такому процессу, поскольку он представляет собой наилучшую возможность достижения мира и стабильности и, в конечном итоге, возвращения процветания этому государству - члену Организации Объединенных Наций - Афганистану.

Главным инструментом мирных усилий Организации Объединенных Наций в Афганистане является Специальная миссия Организации Объединенных Наций в Афганистане, которую мое правительство полностью поддерживает со времени ее создания. Мы приветствуем то, что Миссия была укреплена за счет создания четырех дополнительных должностей политических советников. Для нас большая честь, что бывший немецкий коллега, г-н Норберт Холль, был назначен главой этой миссии. Мы хотели бы выразить нашу признательность всем членам Специальной миссии за их неустанные посреднические усилия между сторонами. Мы также одобряем решение Генерального секретаря послать в Афганистан заместителя Генерального секретаря Маррака Гулдинга в сентябре текущего года. Мы считаем, что интенсивные переговоры заместителя Генерального секретаря Гулдинга со всеми сторонами являются чрезвычайно полезными.

Рассмотрев возможности того, как можно сосредоточить международные усилия в Афганистане под эгидой Организации Объединенных Наций, мы считаем, что усилия Организации Объединенных Наций в Афганистане можно было бы еще укрепить за счет участия координируемой Организацией Объединенных Наций деятельности региональных организаций, государств региона и других важных государств. Мы надеемся, что такого рода международный элемент будет стимулировать афганские стороны начать целенаправленный политический процесс.

Даже после начала такого процесса продолжающаяся поддержка усилий Организации Объединенных Наций со стороны заинтересованных государств могла бы придать стабильность внутриафганским переговорам. Такой подход находился бы в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 28 сентября. В этом заявлении содержится призыв ко всем государствам отказаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана и в то же время предпринимать необходимые шаги для того, чтобы способствовать миру в Афганистане для того, чтобы работать совместно с Организацией Объединенных Наций для достижения этой цели.

Одним из важных шагов, которые могли бы активизировать международную поддержку мирных усилий Организации Объединенных Наций, несомненно, было бы расширение контактов между Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане и региональными и другими правительствами. Мы просили бы главу Специальной миссии устанавливать как можно больше таких международных контактов. Следующим шагом мог бы быть созыв международного совещания или конференции по Афганистану. Мы приветствовали бы дальнейшее рассмотрение Генеральным секретарем этой идеи для того, чтобы определить, пришло ли ее время.

Каждый новый день войны в Афганистане приносит новые трудности гражданскому населению и отрицательно сказывается на безопасности региона. Возникновение каждого нового внутриафганского альянса, который не включает все стороны и создается скорее для конфронтации, чем для сотрудничества, может углубить разделение внутри афганского общества и в конечном итоге поставить под угрозу территориальную целостность

страны. Каждый день, который Афганистан проводит без переходного правительства на широкой основе и без эффективного гражданского управления, тормозит продвижение страны по пути экономического и человеческого развития. Это также упрочивает беззаконие, в результате которого части Афганистана стали известны как районы производства и экспорта наркотиков.

Все это показывает, что время, отведенное на то, чтобы найти выход из афганского конфликта, неограничено. Необходимо полное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, региональными и другими заинтересованными государствами и всеми афганскими сторонами. Только когда они все вместе присоединятся к беспристрастной позиции Организации Объединенных Наций, только тогда можно будет покончить с войной в Афганистане.

Сэр Джон Уэстон (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Великобритания приветствует эту возможность рассмотреть ситуацию в Афганистане. В военном и политическом плане ситуация меняется практически каждый час. Спектр альянсов существенно изменился за последние несколько недель. Хотя события развиваются столь быстро, было бы ошибкой спешить с выводами.

В этом водовороте политических и военных действий мы не должны терять из виду некоторые основные цели. Целями международного сообщества должны быть соглашение о немедленном прекращении огня, переговоры между всеми сторонами и установление мирного процесса, ведущего к формированию представительного правительства на широкой основе, уважающего права человека. Специальная миссия Организации Объединенных Наций в Афганистане играет критически важную роль в достижении этих целей.

Слушая с большим интересом заявление, сделанное заместителем министра иностранных дел Афганистана, я, в частности, отметил его призыв направить миссию Организации Объединенных Наций по установлению фактов, и меня несколько удивило - если мне будет позволено так сказать - то, что я не нашел в его выступлении упоминания о том, что, в действительности, на месте уже находится Специальная миссия Организации Объединенных Наций.

Соединенное Королевство поддерживает усилия г-на Норберта Холля и его группы. Мы призываем все стороны сотрудничать с ними. В нынешних меняющихся обстоятельствах Специальная миссия имеет возможность оказать реальное воздействие на ситуацию. Этим усилиям должна быть оказана самая решительная политическая поддержка. Международное сообщество готово оказать помощь, но ответственность за достижение урегулирования лежит на самих сторонах.

В течение слишком долгого времени Афганистан подвергался вмешательству извне, что служило лишь затягиванию конфликта. Мы, как и другие страны, призываем к тому, чтобы положить конец такому вмешательству и продолжающимся поставкам оружия и боеприпасов группировкам. Мы по-прежнему встревожены использованием территории Афганистана для производства наркотиков и подготовки террористов. Продолжение такой деятельности будет лишь препятствовать возвращению Афганистана в сообщество наций.

Гуманитарная ситуация в Афганистане продолжает вызывать глубокую озабоченность. Мы также призываем все группировки сотрудничать в доставке гуманитарной помощи всем людям в Афганистане, независимо от их этнической принадлежности, расы или пола. Соединенное Королевство и впредь будет поддерживать координационную роль Организации Объединенных Наций в рамках программ оказания помощи этой стране. И опять-таки, когда заместитель министра иностранных дел Афганистана говорил, что единственная деятельность Организации Объединенных Наций в Афганистане - это резолюции и заявления, я уверен, он не имел в виду, что он не признает весьма значительную роль, которую играет Организация Объединенных Наций в координации гуманитарной помощи. Мы, Соединенное Королевство, остаемся одним из наиболее крупных доноров, оказывающих помощь Афганистану в размере примерно 10 млн. долл. США ежегодно через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другие учреждения Организации Объединенных Наций, а также через Международный комитет Красного Креста и крупные британские неправительственные организации. Эти коллективные усилия международного сообщества заслуживают признания на подобного рода заседаниях.

Мы решительно заявляем наш протест против нарушений основных прав человека. В частности, мы глубоко встревожены по поводу мер, направленных на ограничение прав девочек на образование и прав женщин на работу. В этой связи мы глубоко обеспокоены в отношении перспектив многих семей, где женщины этой страны являются единственными кормильцами. Они стоят перед перспективой разорения вследствие этих мер. Мы призываем все группировки уважать нормы международного права и действовать в соответствии с теми международными документами, которые Афганистан подписал и ратифицировал, например, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также Пакт о гражданских и политических правах.

Совет Безопасности и международное сообщество в целом должны внимательно следить за быстро меняющейся ситуацией в Афганистане. Координация всех наших усилий через поддержку деятельности г-на Холля и Специальной миссии Организации Объединенных Наций должна оставаться нашим приоритетом. Мы с нетерпением ожидаем возможности выслушать мнение Специальной миссии о том, как Совет Безопасности мог бы наилучшим образом поддержать ее усилия, однако есть опасность того, что поспешные усилия Совета Безопасности могут даже поставить под угрозу эти усилия.

Мы надеемся, что недавние события убедительно показали всем сторонам, что военное решение невозможно, и что нет альтернативы переговорам и компромиссу. Если есть возможность, какой бы малой она ни была, в предстоящие дни или недели начать этот процесс переговоров, стороны должны воспользоваться этой возможностью. Соединенное Королевство будет продолжать работать для достижения цели, которую мы все разделяем во имя мирного урегулирования конфликта и прекращения страданий всего афганского народа.

Г-н Виснумурти (Индонезия) (говорит по-английски): Стремительно ухудшающаяся политическая и военная ситуация в Афганистане является источником глубокой озабоченности Индонезии. Угроза полномасштабной гражданской войны вновь маячит на горизонте. Мы обеспокоены опасностью раскола страны без каких-либо перспектив на мир и стабильность. После захвата

Кабула сообщения свидетельствуют об интенсификации военных действий и о большом количестве жертв. Особенно беспокоит решимость сторон продолжать военную конфронтацию вместо того, чтобы искать пути урегулирования на основе переговоров. Народ Афганистана страдает более двух десятилетий от войны, которая расколола страну на различные группировки и привела к междоусобице и беспорядкам. Этот затянувшийся конфликт уже повлек чрезмерные жертвы и разрушения. Нет сомнения в том, что, учитывая нынешний кризис, народ Афганистана действительно стремится лишь к безопасности, порядку и возвращению к нормальной жизни.

Резко ухудшающиеся гуманитарные условия с новым исходом беженцев, в особенности из столицы, которая большей частью уже разрушена, еще больше усугубляют ситуацию. Война уничтожила все ближайшие перспективы на восстановление и реконструкцию сельскохозяйственной, промышленной и экономической базы страны. Сельское хозяйство в разлухе. Ни сельское хозяйство, ни промышленность не функционировали нормально в течение многих лет. Поля наводнены наземными минами, что не позволяет заниматься сельскохозяйственной деятельностью и приводит к большим жертвам в общинах. Экономика и инфраструктура страны исчезли, и экономические структуры в обществе распались. Этот продолжающийся конфликт является также препятствием для экономического развития и попыток создать транснациональную инфраструктуру в регионе.

Продолжение насилия в Афганистане будет способствовать лишь увеличению опасности региональной нестабильности. Из-за растущего числа афганских беженцев негативные последствия войны уже ощущаются соседними странами. Нестабильный Афганистан создает опасность для всего региона, в котором он может посеять семена насилия. Мы хотели бы поэтому настоятельно призвать все соседние страны воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана.

Международное сообщество стало свидетелем разрушения страны, и поэтому мы должны настоятельно призвать стороны положить конец вооруженной борьбе и урегулировать свои споры мирными средствами. Крайне необходимо, чтобы вовлеченные стороны инициировали

широкомасштабные внутриафганские переговоры для восстановления правительства национального единства и достижения прочного политического урегулирования этого конфликта. Мы надеемся, что такие инициативы будут предприняты для установления контактов и для открытия каналов для переговоров. Самоочевидно, что история Афганистана полна доказательств, подтверждающих, что никакая группировка не может навязать свою волю силой оружия. Изнуренный войной Афганистан остро нуждается в достижении примирения между его лидерами при учете различных интересов народа, единственное стремление которых - восстановление нормального положения в их стране. Определенная степень взаимного доверия и меры по укреплению доверия должны быть обеспечены для достижения национального примирения.

Совет Безопасности уже давно предпринимает согласованные усилия в обеспечении урегулирования конфликта в Афганистане на основе переговоров. На этом решающем этапе роль Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане стала необходимой в качестве активного вклада в обеспечение прекращения огня и политического урегулирования. Поэтому мы настоятельно призываем враждующие стороны принять посреднические усилия Организации Объединенных Наций. Было бы своевременно вновь рассмотреть вопрос о созыве международной конференции по ситуации в Афганистане под эгидой Организации Объединенных Наций и с участием всех группировок в Афганистане, равно как и соседних стран и других заинтересованных государств. В этом контексте мы горячо надеемся на то, что Специальному представителю г-ну Норберту Холлю будет позволено выполнить мандат, который ему вверен всеми сторонами. Стороны также должны соблюдать основополагающий принцип уважения к священной неприкосновенности зданий Организации Объединенных Наций и всех ее сотрудников без исключения. Кроме того, учитывая риск, который возникает в связи с расширением помощи, стороны должны в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и связанными с ней учреждениями, а также со всеми гуманитарными организациями в их усилиях по облегчению страданий народа Афганистана. В этом же плане мы призываем стороны уважать права человека всех граждан.

Афганистан вновь находится на историческом перепутье. Если стороны не смогут прийти к урегулированию политическим путем через переговоры, выживание страны, конечно, будет под угрозой. В связи с этим Индонезия хотела бы подтвердить свою приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана. Моя делегация хотела бы подчеркнуть значение, которое международное сообщество придает восстановлению мира в Афганистане. Но в конечном итоге обеспечение мира будет определяться политической волей лидеров Афганистана достичь соглашения и тем самым избавить своих соотечественников от дальнейшего долгого кровопролития.

Г-н Дежамме (Франция) (говорит по-французски): Французская делегация ценит инициативу Российской Федерации и других делегаций, которые призвали провести в Совете Безопасности открытую дискуссию о положении в Афганистане. Недавнее развитие событий в этой стране оправдывает проведение в Совете этой дискуссии. Совет Безопасности несколько раз, в частности в заявлениях Председателя от 15 февраля и 28 сентября этого года, формулировал принципы для достижения мирного урегулирования этого конфликта. Совет требовал, чтобы афганские стороны положили конец враждебным действиям, преодолели свои разногласия и сотрудничали со Специальной миссией Организации Объединенных Наций. Совет призвал все государства воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана и призвал тех, кто может сделать это, предпринять все меры, направленные на установление мира и стабильности в этой стране. Совет вновь подтвердил свою приверженность полному суверенитету, независимости и территориальной целостности, а также национальному единству Афганистана.

Сегодня положение в Афганистане показывает, что призывы Совета Безопасности не были услышаны. Сегодня, как и прежде, в этой стране идет война, война на истощение, в которой наступательные операции чередуются с контрнаступлениями. Эта война ставит под угрозу мир и стабильность всего региона - отсюда и инициатива, предпринятая странами региона. Франция не намерена вставать на чью-либо сторону в этом конфликте. Она призывает к прекращению огня и к диалогу с целью достижения национального

примирения. Она надеется, что, как многие из присутствующих здесь уже говорили, будет создано правительство национального единства. Чередой альянсов и контральянсов в Афганистане, что несколько минут назад было названо "калейдоскопом", подтверждает тот факт, что этот конфликт не может быть урегулирован силой оружия, он может быть решен лишь путем политического урегулирования, базирующегося на справедливой договоренности с учетом интересов всех сторон. Это диктует необходимость положить конец любому вмешательству.

Отношения Франции с Афганистаном носят долговременный характер. Это глубокие и всесторонние отношения, особенно в области культуры. В этом плане моя страна испытывает искреннее стремление внести вклад в достижение примирения и политического урегулирования этого конфликта. Мы питаем чувство уважения к энергии и мужеству афганского народа. Моя страна поддерживает Специального представителя Генерального секретаря в его усилиях, направленных на оказание помощи в деле прекращения огня и открытия переговоров между афганскими сторонами. Я присоединяюсь к словам признательности за те усилия, которые уже были предприняты Организацией Объединенных Наций в этой области.

Продолжение конфликта в Афганистане, как мы прекрасно знаем, создает благодатную почву для деятельности террористов. Поэтому у международного сообщества есть еще одна причина для активизации своих усилий, направленных на решение этого вопроса.

Франция выражает свою обеспокоенность по поводу соблюдения прав человека в Афганистане, в частности, как об этом уже говорилось сегодня утром, в том, что касается отношения к женщинам как в вопросах образования, так и в вопросах профессиональной деятельности.

Однако не кто иной, как афганское население является основной жертвой боевых действий. Франция является одним из крупнейших поставщиков гуманитарной помощи Афганистану и намеревается продолжать предоставление такой помощи. С этой целью мы поддерживаем постоянные контакты с неправительственными организациями Франции, представители которых

по-прежнему находятся в Афганистане, проявляя огромное мужество в самые мрачные дни в его истории. Делегация Франции надеется, что деятельность этих неправительственных организаций будет беспрепятственно продолжаться, как это было в прошлом, и что они будут продолжать играть незаменимую гуманитарную роль в Афганистане.

Г-н Легваила (Ботсвана) (говорит по-английски): Человеческая трагедия, обрушившаяся на народ Афганистана в конце 70-х годов, не ослабевает по сей день. Этот военный конфликт, опустошивший страну, сегодня не ближе к урегулированию, чем 17 лет назад. Да, с годами характер войны изменился, однако убийства, невыразимые страдания и общий хаос остаются неизменными. Стороны в афганском конфликте предпочитают добиваться урегулирования гражданского конфликта военным путем, как они делали это и во время иностранной оккупации.

К сожалению, в результате этого братоубийственного конфликта страдают прежде всего простые люди Афганистана, миллионы из которых вынуждены жить на положении беженцев в своей собственной стране. Десятки тысяч других были вынуждены бежать из страны в поисках убежища в соседних странах. Как перемещенные лица или беженцы, они ведут жизнь, которую можно назвать лишь существованием. Они ежедневно являются свидетелями того, как их страна обращается в руины, как их школы, больницы, правительственные учреждения и другое национальное имущество разрушаются. Несколько лет войны превратили мечту о будущем в условиях мира в бесконечный кошмар.

Для афганцев война и постоянное изменение линии фронта представляют собой игру судьбы, по мере того, как одно несчастье сменяет другое. Недавний захват Кабула одной из группировок, возможно, для кого-то явился успехом, однако он, безусловно, нанес суровый удар по некоторым другим, кто оказался перед лицом ограничения своих гражданских свобод. Имела также место волна расправ без суда и следствия и произвольных арестов.

Мы также глубоко обеспокоены гуманитарными аспектами конфликта в Афганистане. Боевые действия отражаются на деятельности персонала гуманитарных организаций, многие представители

которых были вынуждены покинуть страну. В некоторых случаях колонны с продовольствием не могли достичь жертв конфликта, в других - гуманитарная помощь подвергалась разграблению. Если не взять эту ситуацию под контроль, она может иметь катастрофическое воздействие на гуманитарное положение народа Афганистана, особенно в предстоящие зимние месяцы.

Урегулирование кризиса в Афганистане в конечном счете зависит от желания сторон конфликта прийти к мирному политическому урегулированию на основе переговоров. Международное сообщество может лишь поощрять их идти в этом направлении, но оно не может навязать им свою волю. По сути дела, они не прислушались к рекомендациям Совета Безопасности предыдущих лет. Тем самым они подвергли большой опасности свою страну и свой народ. Организация Объединенных Наций продемонстрировала свою готовность помочь народу Афганистана, однако сами стороны должны осознать, что Организация Объединенных Наций может помочь им лишь при условии, что они готовы помочь себе сами.

В заявлении Председателя от 28 сентября 1996 года (S/PRST/1996/40) Совет Безопасности вновь подтвердил свою приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана.

Однако суверенитет, независимость, территориальная целостность и национальное единство Афганистана могут быть гарантированы только самими афганскими сторонами. Они должны отказаться от насилия и вступить на путь подлинных и значимых переговоров. До сих пор они не смогли достичь своих целей, какими бы они ни были, с помощью войны, и вряд ли им удастся это в будущем. Им пора посвятить себя национальному примирению. Этого можно достичь на основе всеобъемлющего переговорного процесса с участием всех без исключения сторон.

Человеческая трагедия в Афганистане не прекратится до тех пор, пока соседи Афганистана не договорятся об условиях оказания помощи этой истерзанной войной стране с целью достижения мира. Хорошо известно, что иностранное вмешательство затрудняет поиски политического урегулирования в Афганистане. Это вызывает особое

сожаление, потому что поток вооружений и боеприпасов через границу по-прежнему осуществляется безнаказанно. Страны Центральной Азии должны объединиться в поисках мира, а не разжигать огонь войны в Афганистане. Они должны поддерживать, а не подрывать ценные усилия Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане по поискам прочного урегулирования.

Нет сомнений в том, что ситуация в Афганистане по-прежнему представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности. Поэтому мы разделяем обеспокоенность Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана, которые обратились с просьбой о проведении этих прений. Эти прения проводятся как никогда более своевременно. Война в Афганистане могла бы с легкостью распространиться на соседние страны и поглотить весь регион Центральной Азии.

Несомненно, мы имеем дело с исключительно сложной ситуацией. Однако нет другого выбора, кроме как продолжать оказывать помощь сторонам в Афганистане в преодолении их разногласий. Активное участие международного сообщества необходимо в поисках пути мирного урегулирования человеческой трагедии в Афганистане.

Г-н Пак (Республика Корея) (говорит по-английски): Мы глубоко обеспокоены возобновлением широкомасштабных боевых действий в Афганистане с конца сентября 1996 года. Недавние события в Афганистане усугубили массовые страдания гражданского населения и ставят под угрозу усилия по оказанию гуманитарной помощи тем, кто крайне в ней нуждается. Весьма тревожен тот факт, что они грозят стать крупным препятствием на пути международных усилий по обеспечению мира и стабильности в этой охваченной войной стране.

Бедствие войны, длящейся почти два десятилетия, причиняет несказанные страдания стране и ее народу. Печальная ситуация в Афганистане, характеризуемая массовой гибелью людей, тяжелыми страданиями самых ранимых групп населения, уничтожением собственности и серьезным ущербом экономической и социальной инфраструктур, представляет собой также угрозу безопасности и стабильности других стран в регионе. Мы считаем, что сейчас, как никогда,

международное сообщество должно подтвердить свою приверженность мирному урегулированию афганского конфликта.

Это тем более важно в то время, когда усилия Организации Объединенных Наций через ее Специальную миссию сталкиваются с угрозой срыва еще до того, как будет предпринята какая-либо серьезная инициатива, с тем чтобы посадить афганские стороны за стол переговоров. Перед лицом эскалации конфликта необходимо, чтобы афганские стороны незамедлительно прекратили все боевые действия, с тем чтобы политический процесс создания широкопредставительного правительства, приемлемого для афганского народа, мог быть начат незамедлительно.

Шаги, необходимые для обеспечения мирного урегулирования ситуации в Афганистане, уже изложены в резолюции 50/88 Генеральной Ассамблеи. Это шаги, которые афганские стороны уже согласовали и которые Совет Безопасности приветствовал в своем заявлении Председателя от 30 ноября 1994 года. Мы считаем, что самая важная задача международного сообщества на данном критическом этапе - подтверждение неизменной актуальности и достижимости этих шагов и поощрение афганских сторон продвигаться в направлении этих согласованных мер.

В этой связи безотлагательно требуются более решительные действия со стороны международного сообщества. Прежде всего надо прекратить поставки оружия афганским сторонам извне, чтобы положить конец дальнейшему наращиванию вооружений в Афганистане. Это основная предпосылка для стабилизации ситуации не только в самом Афганистане, но и в регионе в целом. Поэтому государства, в особенности соседние, должны строго воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана и использовать свое влияние на афганские стороны только беспристрастным образом, чтобы помочь афганскому народу определить свою собственную судьбу мирными средствами. Мы вновь призываем все государства, в особенности соседние с Афганистаном, незамедлительно пересмотреть свою политику в отношении Афганистана таким образом, чтобы полностью учитывалась безотлагательная потребность в реализации безоговорочного прекращения огня и начала в этой стране

подлинного политического процесса без каких-либо условий.

Мы считаем, что Совет должен подтвердить принципы национального примирения, демократии, защиты прав человека и территориальной целостности Афганистана. Этими принципами должны руководствоваться все афганские стороны, а также все государства в своих усилиях, которые они могут предпринять для урегулирования конфликта в Афганистане. В настоящее время страдания афганского народа должны быть облегчены путем оказания давления на все афганские стороны, с тем чтобы они в полной мере соблюдали международное гуманитарное право во всех его аспектах и чтобы те, кто нарушает его, несли индивидуальную ответственность. И последнее - по порядку, но не по значению - мы должны обеспечить, чтобы международное сообщество не мирилось с вовлеченностью некоторых афганских сторон в торговлю наркотиками, о чем сообщают ряд источников.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что конечная ответственность за поиски мирного урегулирования нынешней ситуации в Афганистане лежит на самих афганских сторонах. В этой связи мы не можем не выразить нашей глубокой обеспокоенности отсутствием прогресса в деле начала подлинного всеафганского диалога по созданию приемлемого и представительного, в широком смысле этого слова, механизма, в котором будут представлены все слои общества, в том числе все этнические и религиозные группы. Мы вновь призываем все афганские стороны отказаться от применения силы и урегулировать свои разногласия мирными средствами за столом переговоров, а не на поле битвы.

Наконец, мы поддерживаем усилия Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане по восстановлению мира, нормальной жизни и национального примирения в этой охваченной войной стране и воздаем им должное. Моя делегация как ответственный член международного сообщества готова внести должный вклад в дело мирного урегулирования ситуации в Афганистане.

Г-н Эль-Араби (Египет) (говорит по-арабски):
Сегодня мы обсуждаем затяжную и сложную проблему - ситуацию, сохранение которой

представляет непосредственную угрозу международному миру и безопасности. Афганистан стал жертвой разрушительной гражданской войны и вмешательства в поддержку различных афганских фракций со стороны иностранных держав, которые обеспечивают военные и другие поставки.

Последствия кризиса в Афганистане и иностранного вмешательства в эту страну не ограничиваются рамками данного региона. Они выходят за границы Афганистана, превращая его в оплот подготовки и экспорта экстремистов. Это подрывает отношения Афганистана со многими странами региона и чрезмерно обостряет внутреннюю ситуацию. В этой связи мы напоминаем, что Египет пострадал от террористической деятельности, осуществляемой прошедшими подготовку в Афганистане иностранными лицами; последним ее эпизодом стал взрыв бомбы в посольстве Египта в Пакистане в ноябре прошлого года.

Здравый анализ нынешней ситуации в Афганистане подтвердит, что главной проблемой являются не разногласия между фракциями или вражда на этнической почве. Это проблема борьбы за власть между различными группировками, пользующимися поддержкой из-за рубежа со стороны тех, кто пытается достичь финансовых и военных целей, не имеющих никакого отношения к интересам афганского народа.

Лишь сам народ Афганистана сможет добиться национального примирения между фракциями. Он обладает более чем достаточным потенциалом для создания правительства, которое будет пользоваться полной поддержкой народа в условиях мира и стабильности.

После подписания в 1988 году Женевских соглашений возлагались большие надежды на то, что иностранные государства прекратят военную помощь различным афганским фракциям и Организация Объединенных Наций направит свои усилия на устранение коренных причин гражданской войны и на содействие национальному примирению. Однако, к сожалению, несмотря на все предпринятые усилия и прошлые и нынешние прения по афганской проблеме в Генеральной Ассамблее, а также несмотря на принятые по этому вопросу многочисленные резолюции, военная и

финансовая помощь Афганистану продолжается и ситуация по-прежнему обостряется.

Последнее развитие событий угрожает расширением военной конфронтации, которая приведет к еще большим жертвам. В этом контексте я подчеркиваю то, что Египет полностью отвергает любые попытки, направленные на подрыв суверенитета, единства, территориальной целостности и политической независимости Афганистана. Я также заявляю, что последние события требуют, чтобы Совет Безопасности незамедлительно инициировал процесс национального примирения посредством проведения прямых переговоров между различными афганскими сторонами, которые должны быть организованы Генеральным секретарем и руководителем Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане г-ном Холлем, приложившим и прилагающим усилия для того, чтобы остановить усугубление ситуации. Я также хотел бы обратить внимание на важность идеи созыва международной конференции, которая могла бы повысить вероятность достижения мирного урегулирования.

Политические усилия должны сопровождаться прекращением огня и поставок оружия воюющим фракциям. В работе Совета много прецедентов в аналогичных обстоятельствах. Мы надеемся, что Совет займет позицию, позволяющую принять надлежащие меры в ближайшем будущем, с тем чтобы достичь желаемого результата.

Хотя мы обсуждаем проект пакета мер, которые могут быть осуществлены Организацией Объединенных Наций в Афганистане, и в частности Генеральным секретарем и руководителем Специальной миссии, которому я отдаю должное за его важную роль, Египет считает, что исключительно важно пересмотреть роль Друзей Генерального секретаря по Афганистану; их роль уменьшилась ввиду того, что члены этой группы выразили разочарование и пессимизм в отношении эффективной роли Организации Объединенных Наций в урегулировании проблемы. Я полагаю, что мы должны подумать над реформированием этой группы в целях приведения ее в соответствие с важной ролью, которую она может сыграть на данном этапе.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить важность национального примирения в

Афганистане, формирования национального коалиционного правительства и проведения национальных выборов в целях сохранения суверенитета и национального единства Афганистана под единым руководством президента, пользующегося полной поддержкой афганского народа.

Г-н Феррарин (Италия) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы полностью присоединиться к заявлению, которое будет сделано Ирландией в качестве председательствующей страны Европейского союза.

Международное сообщество глубоко обеспокоено и потрясено трагическим конфликтом, который разрывает на части Афганистан - страну, богатую своей историей, культурой и традициями, страну, которая на протяжении веков находилась на пересечении различных цивилизаций и которая на протяжении слишком многих лет является театром, казалось бы, бесконечного конфликта, сеющего разрушение и повлекшего за собой бесчисленные жертвы.

Захват Кабула "Талибаном" является последним шагом в эскалации конфликта, за которым Организация Объединенных Наций с обеспокоенностью следит на протяжении двух месяцев, по двум основным причинам: гуманитарная ситуация афганского народа и опасность того, что распространение масштабов войны, поскольку в данном случае мы имеем в виду гражданскую войну, расколовшую страну на противоположные лагеря, вызовет цепную реакцию и подвергнет угрозе мир и стабильность в Центральной Азии.

Не трудно было предвидеть то, что события конца сентября в Кабуле будут иметь серьезные последствия для гражданского населения столицы и других городов. Совет Безопасности ясно заявил о своей позиции в отношении этих событий, подтвердив принципы суверенитета, независимости, территориальной целостности и национального единства Афганистана. Глубоко укоренившиеся причины конфликта, усиливающаяся жестокость столкновений и расширение масштабов боевых действий в результате вступления в конфликт глав всех различных фракций делают такие предсказания еще более реалистичными и тревожными.

Вооруженные действия необходимо немедленно прекратить и незамедлительно приступить к политическим переговорам. В этом мы полагаемся на руководителя Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане г-на Холля. Однако прямая ответственность за конструктивное возобновление переговоров ложится на сами стороны. В условиях, создавшихся в стране, на переговорах не должно быть места бескомпромиссному поведению. Конструктивный диалог должен включать все стороны на основе соблюдения эффективного прекращения огня и отказа от применения силы. Нет места также экстремистским взглядам в отношении прав человека, обращения с населением и особенно положения женщин.

Моя делегация хотела бы решительно подтвердить, что какая бы из сторон ни пришла к власти в Афганистане, она должна тщательно соблюдать принципы, установленные Уставом Организации Объединенных Наций, и гарантии, предусматриваемые рядом международных договоров в области прав человека.

Я хотел бы напомнить о том, что Афганистан как одно из первых государств, подписавших эти договоры, также несет обязательства по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Мы возмущены тем, какому обращению подвергаются женщины и девочки в Афганистане. Это противоречит не только основополагающим правам человека, но и интересам самого Афганистана. Фактически, участие женщин в экономической жизни страны, образование для девочек и уважение личности являются предпосылками экономического развития, в равной степени как и создание демократических институтов. Исключительно важным для будущего страны является незамедлительное исправление этой ситуации.

То что происходит в последние недели в Кабуле и других афганских городах, серьезно разрушает социальную ткань страны и будущие перспективы ее экономического развития. Поэтому эти события также подвергают сомнению способность международного сообщества обеспечить остро необходимую финансовую поддержку и предоставить необходимые ресурсы.

Моя делегация полностью разделяет позиции, изложенные в течение последних нескольких дней выдающимися деятелями, которые выразили глубокую обеспокоенность международного сообщества. Я хотел бы напомнить о заявлениях, сделанных Генеральным секретарем г-ном Бутросом Бутросом-Гали, Верховным комиссаром по правам человека г-ном Айялой Лассо и комиссаром департамента по гуманитарным вопросам Европейского сообщества г-жой Эммой Бонино. Мы присоединяемся к их призывам проявить терпимость и ответственность, и мы отмечаем то особое внимание, которое они придают необходимости восстановления основ мирного сосуществования и урегулирования разногласий мирными средствами.

Мы очень надеемся на то, что сегодняшнее заседание Совета Безопасности направит четкий сигнал о том, что применение силы неприемлемо для урегулирования споров между государствами или на внутригосударственном уровне и что насилие против народа и нарушения прав человека нетерпимы в международном сообществе сейчас, когда оно находится на пороге 2000 года.

Г-н Ларраин (Чили) (говорит по-испански): Всего шесть месяцев тому назад, в апреле, Совет Безопасности провел официальное заседание в форме ориентировочной дискуссии в связи с серьезным кризисом в Афганистане, в которой приняли участие многие делегации.

Тогда международное сообщество выразило свою серьезную озабоченность в связи с продолжением конфликта в Афганистане и проявило реальное стремление придать новый импульс переговорам и помочь фракциям преодолеть внутренние разногласия, с тем чтобы они смогли как можно скорее вновь вернуться на путь прогресса в деле восстановления.

В связи с этим Генеральный секретарь предпринял важные шаги, направленные на укрепление и рационализацию политического присутствия Организации Объединенных Наций в Афганистане. Новый руководитель Специальной миссии в Афганистане г-н Норберт Холль, которому моя делегация хотела бы выразить свою признательность и полную поддержку, прилагает в последние несколько месяцев огромные усилия, направленные на то, чтобы добиться прекращения военных действий и приступить к переговорам о

передаче власти в Кабуле посредством учреждения полностью представленного государственного совета.

Моя делегация решительно полагает, что вовлеченные стороны не смогут бесконечно игнорировать призыв международного сообщества прекратить вооруженный конфликт, забыть о своих разногласиях и предпринять совместными усилиями широкий политический переговорный процесс.

Моя делегация считает, что меры, одобренные Генеральной Ассамблеей в феврале этого года, могли бы привести к незамедлительному началу процесса национального примирения и возрождения Афганистана. Создание на широкой основе правительства переходного периода, которое будут признавать все афганцы, является первым необходимым шагом на пути создания основ мира и национального восстановления.

Динамичные события последних нескольких недель должны вдохновлять нас на выработку четких путей достижения первых этапов примирения и согласия между всеми афганскими фракциями. Их лидеры должны понять, что победа, достигнутая силой оружия, является иллюзорной и может привести лишь к дальнейшим страданиям всего населения, которое и без того уже было обескровлено войной и которое искренне желает примирения и мира.

Наряду с призывом к лидерам фракций поддержать политические переговоры, отказавшись от вооруженного конфликта, мы также должны настоятельно призвать к незамедлительному прекращению иностранного вмешательства в афганский конфликт. Народу Афганистана был нанесен огромный ущерб в результате этого вмешательства. Полное уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности Афганистана, а также права народа на определение своего собственного будущего, не могут более оставаться лишь красноречивыми заявлениями. Международное сообщество, в том числе соседние государства и другие страны региона, должны внести свой вклад в обеспечение соблюдения этого принципа, зафиксированного в Уставе Организации Объединенных Наций.

Какими бы ни были их мотивы, незаконная торговля оружием и поставки оружия сторонам конфликта обеспечивают поддержку тем, кто

выступает за военное решение конфликта вместо урегулирования на основе соглашений, достигнутых в результате переговоров. Мы считаем, что настало время положить конец такого рода незаконной торговле и что Организация Объединенных Наций должна способствовать процессу разоружения всех фракций, используя положительный опыт, накопленный в этой связи в других регионах.

Рассмотрение вопроса о возможном введении эмбарго на оружие, инициатива которая уже выдвигалась в Совете Безопасности, представляет собой одну из возможностей, которая, по мнению моей делегации, заслуживает серьезного внимания, и мы бы ее поддержали. Серьезным вопросом, связанным с проблемой вооружения, является бедствие незаконного оборота наркотиков, которое, по нашему мнению, также необходимо решительным образом устранить, поскольку оно явно подвергает угрозе все попытки, направленные на социальное и экономическое восстановление страны.

Мы призываем международное сообщество оказать свою поддержку и предоставить щедрую помощь на этапе реконструкции, который, мы надеемся, начнется очень скоро. Однако мы должны иметь в виду, что именно сам афганский народ должен сделать все возможное, чтобы залечить раны войны и восстановить свои институты, социальную структуру и государство, которое было разрушено в результате долгих лет войны и страданий.

Еще одним аспектом конфликта, вызывающим у моей делегации серьезную озабоченность, являются недавние нарушения международного гуманитарного права. Ни одна из афганских группировок под предлогом уважения культурных или религиозных традиций не может попираť права человека или ограничивать основные свободы.

Поэтому мы призываем отказаться от исключительных мер, предпринятых лидерами "Талибана" против народа, которые широко освещались в прессе на этой неделе. В особенности это касается дискриминации в отношении женщин, что представляет собой не только серьезное нарушение международного гуманитарного права, но и создает еще большие трудности для афганских семей, а также сдерживает жизненно необходимый сегодня процесс экономического восстановления.

И наконец, мы хотели бы выразить глубокое удовлетворение тем, что соседние страны Центральной Азии принимают участие в сегодняшней дискуссии. Мы полагаем, что они могут внести большой вклад в форме необходимого регионального сотрудничества для того, чтобы помочь восстановить мир и стабильность в Афганистане.

Мы не можем допустить того, чтобы страх, отсутствие безопасности и трагедия угрожали стабильности этого стратегически важного региона, который на закате старого века и восходе нового должен иметь лучшее будущее.

Г-н Цинь Хуасунь (Китай) (говорит по-китайски): Последние изменения в политической и военной ситуации в Афганистане вызывают широкую озабоченность международного сообщества и особенно соседних с ним стран, которые опасаются, что эскалация внутреннего конфликта в Афганистане может подвергнуть угрозе безопасность их границ. Письма, направленные Российской Федерацией и Республикой Казахстан, а также многочисленные выступления, которые мы сегодня заслушали, служат подтверждением этой обеспокоенности.

Мы с пониманием относимся к такого рода обеспокоенности и тревоге. Будучи дружественным соседом Афганистана, Китай также обеспокоен переменами в ситуации и развитием последних событий в Афганистане. Мы искренне надеемся на то, что проходящие сегодня в Совете открытые прения, будут способствовать мирному урегулированию конфликта в Афганистане.

Китайская делегация придерживается того мнения, что ключом к достижению этой цели является претворение в жизнь истинного национального примирения, которое, однако, зависит главным образом от самих афганских сторон. Вполне можно сказать, что ключ к национальному примирению находится в их собственных руках. Поэтому мы надеемся, что эти стороны в скором времени урегулируют свои политические, религиозные и расовые разногласия, немедленно прекратят вооруженные столкновения в общих интересах страны и нации и с помощью мирных переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций и международного сообщества создадут представительное и жизнеспособное

правительство, приемлемое для всех сторон. Мы убеждены, что афганский народ вполне способен урегулировать свои собственные проблемы.

Мы высоко ценим прилагаемые Организацией Объединенных Наций и международным сообществом неустанные усилия по содействию политическому урегулированию афганского конфликта и надеемся, что все стороны будут и впредь играть конструктивную роль на благо этого. Затянувшиеся в результате войны опустошение и разруха в Афганистане несут афганскому народу невероятные страдания. Они также наносят урон миру и стабильности в соседних странах и во всем регионе в целом. Афганский народ приобретет возможность восстановить свою родину, жить и работать в условиях мира и согласия только тогда, когда в Афганистане будут достигнуты подлинное национальное примирение и стабильность. Мы искренне надеемся, что мир и стабильность будут установлены в Афганистане в очень скором времени.

Председатель (говорит по-испански): Список ораторов еще не исчерпан, но в связи с тем, что время уже позднее, и с согласия членов Совета, я сейчас прерву заседание.

Заседание прерывается в 13 ч. 15 м. и возобновляется в 15 ч. 20 м.

Г-н Кабрал (Гвинея-Бисау) (говорит по-французски): Обсуждение в Совете Безопасности положения в Афганистане является вполне своевременным. По сути дела, на наших глазах происходит новая вспышка насилия в этой стране, где война бушует с новой силой. Международное сообщество не может безучастно наблюдать за ухудшением этой ситуации, так же как оно не может игнорировать опасные последствия конфликта в Афганистане. Достаточно бросить взгляд на карту мира, для того чтобы убедиться в этом. Мы хотели бы поблагодарить представителей Российской Федерации и четырех членов Содружества Независимых Государств, которые попросили о созыве заседания Совета Безопасности по этому вопросу.

Делегация Гвинеи-Бисау выражает глубокую обеспокоенность в связи с масштабами и активизацией боевых действий, в результате которых среди мирного населения имеются многочисленные жертвы и которые вызвали новую

волну беженцев и перемещенных лиц. Мы также обеспокоены нарушениями самых элементарных прав человека, в частности прав женщин и девушек, в отношении которых воздвигаются различного рода препятствия, мешающие их полному расцвету.

Нам приходится с сожалением отмечать, что последствия войны в Афганистане все больше затрагивают соседние государства, непосредственно угрожая их национальным интересам и их безопасности. Совершенно очевидно, что конфликт в Афганистане оказывает дестабилизирующее влияние на весь регион.

Делегация Гвинеи-Бисау хочет подтвердить свою приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана.

Мы настоятельно призываем все стороны прекратить военные действия и положить конец столкновениям. Мы предлагаем им сотрудничать со Специальной миссией Организации Объединенных Наций, чьи неустанные усилия мы высоко оцениваем, в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, раздирающего эту страну и вызывающего огромные страдания афганского народа. Конфликт в Афганистане нельзя урегулировать силой оружия. Безусловно, необходимо содействовать национальному примирению на основе переговоров между всеми заинтересованными сторонами и без какого-либо вмешательства извне. Необходимо немедленно объявить о прекращении огня и создать необходимые условия для образования правительства национального единства, в котором были бы представлены все слои афганского населения. Следует также в корне пресечь поставки оружия.

Мы призываем враждующие стороны соблюдать свои обязательства и выполнять свои обещания в отношении безопасности персонала Организации Объединенных Наций и родственных ей организаций, в частности гуманитарных организаций, которые стараются удовлетворить разнообразные и неотложные потребности афганского народа, народа, который на протяжении уже многих лет страдает от войны, спровоцированной бесконечным соперничеством. Гуманитарная помощь Организации Объединенных Наций и других международных и

неправительственных организаций в условиях крайне неустойчивой безопасности, направленная на смягчение страданий этого народа, в полной мере заслуживает нашей признательности. Однако приходится констатировать, что эффективность гуманитарной помощи остается невысокой и по-прежнему тормозится отсутствием политического урегулирования этого конфликта и зависит от последнего.

Ситуация в Афганистане требует срочных согласованных действий со стороны международного сообщества. Совет Безопасности должен иметь возможность действовать в этом ключе, учитывая все аспекты афганского вопроса, а также мнения всех вовлеченных и заинтересованных сторон.

Мы надеемся, что сегодняшние прения будут содействовать правильному пониманию того, что поставлено на карту, и лучшему осознанию тяжелых последствий этого конфликта для афганского народа, но также и для стран этого региона и международного мира и безопасности.

Г-н Матушевский (Польша) (говорит по-английски): Второй раз в этом году членам Совета Безопасности предоставляется возможность обсудить ситуацию в Афганистане и выслушать мнение других стран, заинтересованных в этом крайне сложном вопросе.

Шесть месяцев тому назад участники открытого обсуждения вопроса об Афганистане в Совете Безопасности подтвердили свою приверженность урегулированию афганского кризиса путем переговоров. Многие из них подчеркивали важное значение осуществления принципов, провозглашенных в резолюции 50/88 В Генеральной Ассамблеи. В частности, они подтвердили свою поддержку предпринимаемым Организацией Объединенных Наций усилиям, направленным на учреждение в полной мере представительного руководящего совета на широкой основе в качестве наиболее подходящего механизма для обеспечения национального примирения в Афганистане. Они пришли к соглашению о том, что в соответствии с его мандатом этот орган наделяется полномочиями среди прочего проводить переговоры с целью обеспечения незамедлительного и надежного прекращения огня и осуществлять контроль за его соблюдением; создавать и контролировать национальные силы безопасности для обеспечения

безопасности на всей территории страны посредством проведения различных мероприятий; и формировать приемлемое переходное правительство. Разумеется, достижение этих целей требовало от конфликтующих афганских сторон проявления политической воли к достижению мира.

К сожалению, за последние шесть месяцев противоборствующие фракции в Афганистане не отказались от идеи разрешения конфликта военными средствами. Напротив, не видно конца их затянувшейся вооруженной борьбе и нет прогресса на пути к всеобъемлющему мирному урегулированию конфликта. Ситуация постоянно осложняется, перспективы обеспечения стабильности понемногу отдаляются.

Отсутствие процесса нормализации в Афганистане ведет к наращиванию напряженности по всей территории Афганистана. События, развернувшиеся за последние несколько недель в Афганистане вызвали серьезную озабоченность международного сообщества. Военная конфронтация ведет в тупик, о чем свидетельствует недавнее разрастание ее масштабов.

Все противоборствующие фракции и все политические силы в Афганистане должны понять, что нельзя управлять страной, не начав серьезного политического диалога, нацеленного на обеспечение национального примирения. Дальнейшая приверженность сторон разрешению конфликта военными средствами может лишь увековечить страдание и, в конечном счете, создать угрозу суверенитету, территориальной целостности и единству Афганистана со всеми вытекающими для всего региона последствиями.

Последние события в Афганистане вновь привлекли внимание международного сообщества к другим тяжелым последствиям конфликта, а именно к гуманитарному положению населения и проблеме прав человека. По сообщениям организаций по оказанию международной помощи, захват Кабула привел к массовому бегству 250 тыс. жителей этого города, которые бежали в северные районы страны и соседний Пакистан. По нашему мнению, негативные последствия этого явления для будущего Афганистана трудно переоценить. Следует также отметить, что события такого рода сами по себе являются дестабилизирующим фактором для ситуации в Афганистане в целом.

То же самое можно сказать и в отношении резкого ухудшения социального и экономического положения женщин в Афганистане вопреки положениям соответствующих международных договоров. Мы призываем заинтересованные стороны в Афганистане соблюдать права своего народа. Мы также призываем к проявлению терпимости и умеренности при осуществлении контроля во всех его аспектах в различных районах на территории Афганистана.

Польская делегация серьезно озабочена последними событиями в Афганистане и перспективой продолжения военных действий. На этом решающем этапе мы хотели бы вновь подтвердить нашу хорошо известную позицию в отношении суверенитета и территориальной целостности Афганистана, а также в том, что касается права афганского народа определять свою судьбу. Поэтому мы вновь призываем все государства, которые в состоянии это сделать, содействовать народу Афганистана в поисках мирного будущего своей страны. В этой связи мы хотели бы сказать о том значении, которое мы придаем проявлению сдержанности: всем заинтересованным сторонам следует проявлять сдержанность в отношении поставок воюющим сторонам оружия и других связанных с военными целями материалов.

Так же как и шесть месяцев тому назад, польская делегация продолжает считать, что только подлинное национальное примирение и уважение интересов всех этнических и религиозных групп в Афганистане, а также вековых традиций афганского государства могут стать основой для мирного урегулирования этого конфликта. Противоборствующие фракции в Афганистане должны признать, что их страна является общим наследием всех афганцев и что процесс развития и реконструкции Афганистана может быть обеспечен лишь при участии всех этнических и культурных групп в делах страны.

Моя делегация по-прежнему придерживается мнения о том, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в прекращении гражданской войны в Афганистане и достижении мирного урегулирования афганского конфликта. Мы поддерживаем дипломатические усилия главы Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане г-на Норберта

Холля, которому поручено играть роль посредника между воюющими сторонами, с тем чтобы они сели за стол переговоров. Учитывая серьезность сложившегося положения, мы заявляем о готовности рассмотреть средства, с помощью которых Совет Безопасности мог бы решить задачи, возникшие в результате сложившейся в Афганистане ситуации.

Таковы замечания моей делегации в дополнение к заявлению, с которым выступит председатель Европейского союза, который выступит также от имени Польши.

Г-жа Олбрайт (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Члены Совета и все, кто разделяют нашу озабоченность положением в Афганистане, должны понимать, что политическая и военная обстановка в Афганистане резко изменилась в результате событий, происшедших за последние несколько недель. Ближайшее будущее неопределенно. Военные действия продолжаются, и вполне возможно, что и сам Кабул вновь станет их объектом. Результатом будут новые жертвы, новые беженцы, и положение станет еще более неопределенным.

Позиция Соединенных Штатов в отношении этих потрясений не изменилась. Мы призываем все стороны прекратить военные действия и приступить к переговорам с целью достижения политического урегулирования. Не существует прочного военного решения этого конфликта. Обеспечение прочного мира в Афганистане невозможно без сформированного на широкой основе правительства, которое бы представляло и уважало права всех разнообразных народов Афганистана.

В этой связи мы по-прежнему заявляем о нашей неизменной поддержке усилий Специальной миссии Организации Объединенных Наций, возглавляемой г-ном Норбертом Холлем и группой его политических советников. До сих пор стороны не начали активно и полномасштабно сотрудничать со Специальной миссией в поисках мира. Тем не менее эта Миссия сохраняет готовность и решимость оказывать содействие афганским сторонам. Миссия поддерживает контакт со всеми группами и обладает уникальной возможностью для того, чтобы выполнять роль беспристрастного посредника между ними.

Соединенные Штаты Америки вновь подчеркивают свою тревогу в связи с угрозой иностранного вмешательства во внутренние дела Афганистана и призывают все внешние стороны воздерживаться от такого вмешательства. Мы призываем региональные державы и всех соседей Афганистана действовать совместно с Организацией Объединенных Наций для того, чтобы побудить афганские стороны пойти по пути мира. Недавняя встреча на высшем уровне в Алма-Ате выявила озабоченность соседних государств региональной стабильностью и подчеркнула крайнюю необходимость политического урегулирования конфликта в Афганистане. В частности, этот Совет и Генеральная Ассамблея неоднократно предостерегали против поставок воюющим сторонам оружия и снаряжения. Мы продолжаем поддерживать эмбарго на поставку оружия - мы считаем, что поставки оружия воюющим сторонам лишь приводят к затяжному характеру военных действий и отдалают вероятность того, что эти стороны когда-либо сядут за стол переговоров.

Мое правительство настойчиво призывает международное сообщество продолжать совместные действия, сотрудничать со сторонами с целью запуска процесса, направленного на достижение единства Афганистана и обеспечения для него будущего на основе стабильности, экономического возрождения и правопорядка. Такого рода будущее способствовало бы достижению стабильности во всем регионе, сокращению незаконных поставок оружия и наркотиков и привело бы к закрытию военных учебных лагерей, поддерживающих террористическую деятельность в регионе и за его пределами.

Преследуя эти цели, мое правительство не оказывает поддержку и не выступает в защиту той или иной стороны, фракции, движения или отдельных личностей в этом конфликте. Мы заинтересованы не в отдельных личностях, а в результатах. Поэтому мы в течение многих лет поддерживаем контакты со всеми основными группировками и намерены и впредь поступать таким же образом.

Я хотела бы подчеркнуть, что Соединенные Штаты по-прежнему озабочены тем, как обеспечить, чтобы все стороны в Афганистане соблюдали нормы международного гуманитарного права. Все члены Организации Объединенных Наций обязаны

соблюдать положения Устава, в котором подтверждается принцип равноправия мужчин и женщин. В отдельных районах Афганистана этот принцип сегодня попирается.

Под прикрытием заявлений о необходимости обеспечения стабильности издаются указы, направленные, по сути, на то, чтобы лишить женщин всех прав, кроме права молчать, не выходить за порог своего дома, жить в невежестве и быть "невидимыми". Если получаемые нами сообщения соответствуют действительности, то женщинам отказывается в возможностях трудоустройства, получения образования и свободного участия в повседневной жизни общества. Даже незначительные нарушения могут привести к жестокому избиению. Такой подход к вопросам обеспечения прав женщин нельзя ни оправдать, ни защитить. Это средневековый подход.

Этот подход, если он сохранится, подорвет шансы на достижение прогресса в Афганистане в экономической и социальной сферах. Международному сообществу в этом случае будет крайне трудно, и даже невозможно, оказывать стране столь необходимую ей гуманитарную помощь, и Совет Безопасности, Организация Объединенных Наций и все цивилизованные страны должны решительно осудить указанный подход.

Несмотря на нынешние трудные обстоятельства, мое правительство надеется, что международные учреждения, занимающиеся предоставлением чрезвычайной помощи, сделают все от них зависящее - в соответствии с необходимостью соблюдения международных норм в области прав человека - в целях продолжения поставок гуманитарной и чрезвычайной помощи остро нуждающимся в ней слоям афганского населения. Мы обращаемся к тем, кто находится у власти, с настоятельным призывом взаимодействовать с указанными учреждениями и не препятствовать поставкам помощи.

Годы ожесточенной борьбы привели к глубокому расколу среди афганского народа. В результате этого процесс формирования подлинно общенационального правительства не будет легким или скоротечным. Мы, однако, сохраняем надежду на то, что каждая из афганских фракций придет к осознанию того, что Афганистан станет сильнее, богаче, более независимым и стабильным, если

противоборствующие сейчас стороны смогут объединиться сами, объединить имеющиеся у них энергию и ресурсы и приступить к процессу воссоединения страны, вместо того чтобы продолжать бессмысленно и бесцельно разрывать ее на части.

Соответственно, мы вновь обращаемся к лидерам всех сторон с призывом отказаться от призрачных надежд на военную победу и перенести усилия на достижение реальной и полезной цели: прочного политического урегулирования. Мы настоятельно призываем их прекратить боевые действия, возобновить переговоры, соблюдать международные нормы в области прав человека и действовать сообразно высшим интересам всего населения Афганистана.

Председатель (говорит по-испански): Сейчас я выступлю с заявлением в качестве представителя Гондураса.

Гондурас с чувством глубокой озабоченности следит за развитием событий в Афганистане - стране, ставшей жертвой бесконечной гражданской войны, которая продолжает истощать ее экономику и подрывает безопасность и благосостояние ее народа. Складывается впечатление, что перспективы достижения мира и стабильности в Афганистане улетучиваются на фоне продолжающихся попыток со стороны движения "Талибан" и сил предыдущего правительства добиться достижения своих целей за счет военной силы.

Моя делегация хотела бы напомнить афганским сторонам о том, что применение силы не является надежным средством урегулирования афганского конфликта. Стороны должны воспользоваться мирными средствами и прежде всего приступить к налаживанию диалога, с помощью которого они смогли бы достичь широкого политического урегулирования и тем самым восстановить мир и добиться национального примирения.

Мы считаем, что Специальная миссия Организации Объединенных Наций в Афганистане играет важную роль в содействии мирному урегулированию конфликта. Соответственно, мы хотели бы обратиться к сторонам с настоятельным призывом сотрудничать со Специальной миссией в достижении этой цели.

Моя делегация также обеспокоена тем, что недавние политические события могут привести к дальнейшему ухудшению положения в области прав человека в Афганистане. Мы призываем афганские стороны соблюдать основные права человека в отношении гражданского населения и строго придерживаться норм международного гуманитарного права.

В нынешних условиях идущей гражданской войны и нестабильности в Афганистане ощущение отсутствия безопасности, охватившее все население страны, поддерживается за счет постоянного притока оружия и боеприпасов, поставляемых афганским группировкам из других стран. Хотелось бы напомнить всем государствам о необходимости выполнения положений соответствующих резолюций, касающихся незаконной торговли оружием.

И наконец, моя делегация хотела бы еще раз обратиться к афганским сторонам с призывом воздерживаться - во имя мира и национального примирения - от вооруженной борьбы, договориться о прекращении огня и приступить, во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций, к конструктивному диалогу, который привел бы к установлению мира.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор - представитель Исламской Республики Иран. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Харрази (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в нынешнем месяце. Я хотел бы также воздать должное представителю Гвинеи-Бисау за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Мы приветствуем решение Совета Безопасности провести заседание для рассмотрения вопроса о положении в Афганистане в соответствии с принятым в Алма-Ате заявлением. В последние пять лет международное сообщество уделяло лишь самое незначительное внимание афганской проблеме, сопутствовавшим ей невыразимым страданиям и тяготам народа Афганистана, а также состоянию нестабильности в регионе, которое стало следствием

этих факторов. Международное сообщество, и в особенности те его члены, которые обладают более сильным влиянием, в течение длительного времени проявляют безразличие к творящемуся насилию, кровопролитию и краху доктрины коллективной безопасности в Афганистане.

После вывода иностранных войск с территории Афганистана народ этой страны оказался, к сожалению, втянутым в порочный круг насилия и братоубийственной войны, что привело к дальнейшему ухудшению и без того тяжелого положения населения Афганистана и разрушению инфраструктуры страны.

Как страна, расположенная по соседству с Афганистаном и связанная с ним множеством общих черт, помимо общей границы, Исламская Республика Иран с самого начала проводит двоякую политику в отношении положения в Афганистане. Мы оказали афганскому народу гуманитарную помощь, разместив у себя в стране миллионы афганских беженцев и обеспечивая, зачастую на ежедневной основе, удовлетворение насущных потребностей населения этой страны. В то же время мы не жалея усилий пытались подтолкнуть враждующие стороны в Афганистане к урегулированию существующих между ними разногласий с помощью диалога и мирных средств.

Высокопоставленные представители правительства Исламской Республики Иран долгие недели и месяцы находились в Афганистане, пытаясь создать благоприятные условия для начала такого диалога между различными группировками. Братоубийственный конфликт между афганскими группировками - причем все из них являются исламскими - в такой степени потряс Исламскую Республику Иран, что руководитель нашей страны счел необходимым выйти за рамки межправительственных контактов и обратился к афганским лидерам с призывом во имя ислама положить конец насилию и кровопролитию.

В августе 1995 года личный посланник руководителя Исламской Республики Иран встречался с лидерами афганских группировок и вручил им личное послание аятоллы Хаменеи, в котором аятолла отмечал, что, с его точки зрения, продолжение насилия, кровопролития и братоубийства в Афганистане не согласуется с нормами ислама и что, таким образом, афганские

лидеры обязаны, по исламским законам, наложить запрет на эти действия.

Несмотря на недавние события и эскалацию насилия в Афганистане, наша основная политика в отношении этой страны остается неизменной. Мы по-прежнему верим, что этот прискорбный конфликт в Афганистане не может быть урегулирован военными средствами. Все афганские стороны и те, кто обеспокоен положением в Афганистане, должны осознавать тот факт, что мир и стабильность не могут быть восстановлены в этой стране с помощью военных действий. По нашему мнению, ничто не оправдывает насилие и кровопролитие в Афганистане, и ни одна группировка или государство не может одобрять продолжение насилия во имя ислама. Уже существует удобная тенденция называть ислам религией прошлого, которая не в состоянии решать современные проблемы. Поэтому, чтобы не подливать масла в огонь, мусульманам следует избегать того, чтобы приписывать исламу политику и практику, которые совершенно очевидно не только не являются частью ислама, но и противоречат ему.

Преходящий и временный характер перемен, происходящих в Афганистане, указывает на то, что мир и безопасность в этой стране могут быть обеспечены только путем прекращения военных действий и создания правительства на широкой основе, состоящего из представителей всех религиозных и этнических групп и пользующегося поддержкой народа Афганистана. Международное сообщество, страны региона и другие, кто пользуется влиянием, должны поддержать и облегчить осуществление этих двух важных задач. Совет Безопасности должен сыграть свою роль в этом вопросе и принять эффективные меры для того, чтобы выработать механизм для немедленного прекращения военных действий и формирования правительства на широкой основе. Точно так же и Генеральная Ассамблея, которая утвердила мандат Специальной миссии в Афганистане, должна удвоить свои усилия, чтобы выполнить обязательства Организации перед одним из своих членов. Нет необходимости говорить о том, что только свободное от иностранного вмешательства правительство на широкой основе сможет защитить и гарантировать права всего афганского народа.

Афганистан был единым и суверенным государством, и он должен им оставаться. Любая

идея подрыва территориальной целостности и суверенитета Афганистана, несомненно, окажет катастрофическое воздействие на безопасность региона в целом. В этой связи, подчеркивая право народа Афганистана на выбор своего собственного пути, Исламская Республика Иран не может оставаться безразличной к событиям, которые могли бы затронуть нашу национальную безопасность.

Мы преисполнены решимости, как и в прошлом, сотрудничать и координировать наши действия с соседними государствам Афганистан, с Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция, с тем чтобы обеспечить мир и безопасность в Афганистане и в нашем регионе. В этой связи, принимая во внимание недавние события в Афганистане, мы удвоили наши усилия, направленные на созыв региональной конференции в Тегеране в конце этого месяца с участием министров иностранных дел региона и представителей Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция. Более того, нам представляется привлекательной и заслуживающей серьезного рассмотрения идея проведения в Организации Объединенных Наций совещания заинтересованных стран, с тем чтобы подчеркнуть обеспокоенность международного сообщества по поводу положения в Афганистане.

После почти двух десятилетий тяжелых условий, несчастий и гибели людей международному сообществу пора отказаться от политического оппортунизма, узких национальных интересов и соперничества, чтобы позволить народу Афганистана наслаждаться жизнью в мире, безопасности и спокойствии. Международное сообщество должно выполнить свои обязательства и помочь афганскому народу осуществить эту давнюю и простую мечту. Исламская Республика Иран готова активно участвовать в любых инициативах и мерах, направленных на пресечение дальнейшего насилия и кровопролития, достижение мира и безопасности в Афганистане и во всем регионе.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Исламской республики Иран за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Турции. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Челем (Турция) (говорит по-английски): Вопрос об Афганистане вновь стоит в повестке дня Совета Безопасности. Моя делегация приветствует это своевременное заседание, которое дает нам возможность сосредоточить внимание международного сообщества на серьезном и ухудшающемся положении в Афганистане. Тесные связи моей страны с Афганистаном и афганским народом уходят корнями в историю. Я бы даже сказал, что между моей страной и Афганистаном существуют особые отношения.

Мы глубоко обеспокоены недавними событиями в Афганистане. Отрадные перемены, которые произошли в политической жизни Афганистана после долгой и мучительной борьбы за освобождение страны, постепенно были вытеснены в результате событий, которые углубляют наш пессимизм. Достоин сожаления то, что братоубийственный конфликт не ослабевает. Последствия этой огромной человеческой трагедии затронули большие слои населения, опустошили всю страну, уничтожили надежды и чаяния миллионов людей как внутри Афганистана, так и за его пределами. Наиболее обескураживающим является то, что стороны, как представляется, предпочитают использовать военный вариант действий. Стороны не проявляют искреннего желания вести серьезный диалог, который, по нашему мнению, остается единственным выходом из нынешнего тупика. Не нужно быть пророком для того, чтобы сказать, что в результате продолжения этой бессмысленной гражданской войны не будет победителей. Война только приведет к дальнейшему разрушению Афганистана и к продолжению страданий его народа. Сегодня развитие событий в Афганистане вызывает у нас глубокую тревогу и боль, потому что они быстро принимают такой размах, при котором они могут выйти за пределы страны, что может стать угрозой миру и стабильности во всем регионе и привести к кризису невообразимых размеров.

Положение в Афганистане, несомненно, требует неослабного внимания со стороны международного сообщества, которое определило основные политические элементы для восстановления мира и нормального положения в Афганистане. Эти элементы содержатся в резолюции Генеральной Ассамблеи 50/88 от 19 декабря 1995 года, которая была принята на основе консенсуса. Согласно этой резолюции, мы, государства-члены, взяли на себя обязательства:

"а) уважать суверенитет и территориальную целостность Афганистана, строго воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана и уважать право афганского народа самостоятельно определять свою судьбу;

б) принять все необходимые меры для содействия достижению мира в Афганистане, прекращению поставок сторонам оружия и оборудования для его производства, а также для того, чтобы положить конец этому разрушительному конфликту". (резолюция 50/88 В, пункт 9)

На данном этапе эти две задачи составляют основу обязательств международного сообщества перед Афганистаном.

Мы также полностью поддерживаем заявление, сделанное 28 сентября 1996 года Председателем Совета Безопасности от лица Совета, в котором Совет Безопасности вновь подтвердил свою приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана.

В этих условиях наиболее неотложная задача заключается в том, чтобы незамедлительно и безоговорочно прекратить все военные действия. Это должно стать главной целью всех усилий международного сообщества, направленных на достижение мира в Афганистане. В противном случае будет невозможно представить себе эффективный процесс национального примирения.

Настало время для Совета Безопасности придать новый импульс усилиям Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, которую возглавляет г-н Холль, собрать вместе руководителей афганских группировок для проведения переговоров о незамедлительном и прочном прекращении огня и урегулирования их внутренних политических разногласий. Это будет содействовать национальному примирению и реконструкции в Афганистане, обеспечивая передачу власти путем скорейшего учреждения в полной мере представительного руководящего совета на широкой основе, как об этом говорится в преамбуле резолюции 50/88 В Генеральной Ассамблеи.

Следует, однако, подчеркнуть, что главная ответственность за то, чтобы положить конец войне в Афганистане, лежит на воюющих сторонах, поскольку судьба Афганистана может быть и будет определена только народом этой страны. Поэтому мы еще раз обращаемся с призывом ко всем сторонам афганского конфликта, и особенно к руководителям группировок, сложить оружие и договориться о процессе национального примирения, которое привело бы к восстановлению афганской государственности.

В этом отношении моя страна придает особое значение дальнейшему осуществлению конструктивной роли Организации Исламская конференция (ОИК), которую она играла в выработке общего понимания между сторонами в Афганистане, и приветствует недавнее решение Генерального секретаря ОИК, г-на Хамида аль-Габида направить еще одну миссию в Афганистан. Мы понимаем, что усилия ОИК, как и в прошлом, будут проводиться в тесном сотрудничестве и в координации со Специальной миссией Организации Объединенных Наций и будут дополнять усилия Организация Объединенных Наций.

Наша страна будет продолжать внимательно следить за развитием событий в Афганистане, и мы будем готовы сделать все, что от нас потребуются, для содействия нормализации обстановки в этой братской стране. Как уже заявил об этом министр иностранных дел Турции на Генеральной Ассамблее почти две недели назад, мы готовы провести в Турции совещание с участием всех сторон афганского конфликта под эгидой Организации Объединенных Наций для того, чтобы содействовать примирению и урегулированию на основе территориальной целостности, суверенитета, независимости и единства Афганистана.

Председатель (говорит по-испански): Следующий оратор - представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Шах (Индия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, для меня большая честь выступать вновь в этом месяце в Совете Безопасности, работающем под Вашим руководством. Неурегулированное положение в Афганистане имеет непосредственное и неблагоприятное воздействие на

мир и безопасность в регионе и затрагивает нашу страну.

Отношения Индии с Афганистаном уходят далеко в прошлое. Узы дружбы, культуры и религии тесно связывают народы Индии и Афганистана. Мы весьма заинтересованы в обеспечении стабильности Афганистана. Индия всецело поддерживает единство, независимость и территориальную целостность Афганистана. Поэтому мы поддержали резолюцию Генеральной Ассамблеи 50/88 от декабря 1995 года, в которой, среди прочего, изложены директивы для обеспечения мирного процесса в Афганистане. Эта резолюция предусматривает осуществление мирного процесса при содействии Специальной миссии Организации Объединенных Наций.

Мы с большой тревогой следили за недавними событиями в Афганистане. Возобновление боевых действий в сентябре, приведших к падению Кабула, создало новую опасную ситуацию, характеризующуюся нестабильностью. Последний раунд военных действий начался в конце августа, когда войска "Талибана" атаковали правительственные войска. После этого войска "Талибана" вторглись в провинцию Нангархар и 11 сентября захватили Джелалабад. Затем они двинулись по направлению к Суроби, который пал 24 сентября, и захватили Кабул ранним утром 27 сентября. Они следовали за отступающими силами командующего Масуда к северу с целью захвата долины Пенджшир. Недавние сообщения указывают на то, что военные действия не прекратились, а силы "Талибана" потерпели поражение к северу от Кабула.

Наступление "Талибана" происходило в то время, когда глава Специальной миссии в Афганистане вел активные переговоры с различными сторонами в Афганистане по изысканию путей для того, чтобы привести их за стол переговоров для достижения мира. Некоторые другие страны, как в регионе, так и за его пределами, также предпринимали активные дипломатические усилия, связанные с Афганистаном. В сделанном в связи с наступлением "Талибана" заявлении Председателя Совета Безопасности от 28 сентября 1996 года подтверждалась поддержка усилий Организации Объединенных Наций в достижении мира в Афганистане и содержался призыв ко всем

государствам воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана.

В самом Афганистане правительство президента Раббани, признанное Индией, было искренне заинтересовано и активно способствовало обеспечению межафганского диалога, в процессе чего само правительство было расширено, с включением Гульбедин Хекматиара.

На протяжении всего этого периода некоторые группировки проявляли непреклонность и отказывались вести переговоры или дискуссии с другими группами. Мир может вернуться в Афганистан только, если все группы согласятся с тем, что они не смогут добиться своих целей путем насилия. Должна быть создана новая система. Афганские стороны смогут добиться этого при условии, если они все будут привержены делу единства, независимости и территориальной целостности Афганистана. Со своей стороны, Индия остается полностью приверженной этому делу.

Афганистан долго страдал от иностранного вмешательства. Можно привести много фактов, свидетельствующих о том, что некоторые афганские стороны, совершающие акты насилия, получают поддержку, инструктаж и широкую помощь от иностранных держав. Мир и стабильность могут вернуться в Афганистан только после прекращения внешнего вмешательства.

Идеологическая ориентация "Талибана" вызывает у нас обеспокоенность. Их беспринципное игнорирование прав человека, в особенности прав женщин, вызвало тревогу во всем мире. Это также побудило Генерального секретаря сделать заявление 7 октября 1996 года по вопросу о положении женщин и девочек в Афганистане. Зверское убийство Наджибуллы и его брата было совершено вопреки всем нормам цивилизованного поведения и вызвало всеобщее осуждение. Индия разделяет вместе со всеми чувство негодования по поводу этого акта. Необходимо сохранить традиционные черты Афганистана. Попытки любой власти или группировки, направленные на то, чтобы подорвать это наследие, не только идут вразрез с историей Афганистана, но и обречены на провал.

Афганский народ должен сам найти выход из этой ситуации. Индия полностью поддерживает усилия Генерального секретаря и руководителя

Специальной миссии в Афганистане и готова содействовать этим усилиям. Индия активно осуществляет программы экономической и технической помощи Афганистану. Даже в самых сложных условиях мы продолжали оказывать гуманитарную помощь. В качестве части такой помощи в период с 19 августа по 23 сентября Индия осуществляла программу по подгонке протезов инвалидам Афганистана. Более 1100 афганцев воспользовались этой программой и получили протезы ног.

Мы глубоко обеспокоены насилием и последовавшими за ним людскими жертвами и страданиями. Мы призываем к проведению мирных переговоров между афганскими сторонами в целях урегулирования всех сохраняющихся проблем. Мы еще раз хотели бы подчеркнуть, что прекращение иностранного вмешательства является необходимым условием урегулирования конфликта. Поэтому моя делегация хотела бы еще раз заявить о поддержке Индией усилий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и руководителя Специальной миссии в Афганистане, направленных на достижение мира в этой стране. Индия готова в полной мере внести свой вклад в эти и другие международные усилия в целях достижения мира в Афганистане.

В заключение я хотел бы вновь выразить надежду, о которой я говорил в Совете 9 апреля 1996 года в своем выступлении о положении в Афганистане. Мы верим, что итоги этих прений помогут Совету и Генеральному секретарю сосредоточить внимание на том, что необходимо в неотложном порядке предпринять в Афганистане, чтобы восстановить мир и стабильность и обеспечить развитие в этой стране.

Председатель (говорит по-испански): Следующий оратор - Постоянный наблюдатель Организации Исламская конференция Его Превосходительство г-н Энжин А. Ансай, которому Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ансай (Организация Исламская конференция) (говорит по-английски): Г-н Председатель, от имени Генерального секретариата Организации Исламская конференция (ОИК) я благодарю Вас за предоставленное мне

слово для выступления по вопросу о положении в Афганистане.

Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы передать Вам свои самые теплые поздравления в связи с тем, что Вы занимаете пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я уверен в том, что Ваши профессиональные навыки и богатый опыт на международной арене помогут Вам в руководстве сложной работой Совета Безопасности в это трудное время. Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью и поблагодарить Вашего предшественника Постоянного представителя Гвинеи-Бисау посла Кабрала за умелое руководство работой Совета в сентябре месяце.

На данном заседании Совета ОИК вновь присоединяется к Организации Объединенных Наций, что она продолжает делать и на местах, в выражении своей серьезной обеспокоенности в связи с достойным сожаления развитием конфликта в Афганистане, происшедшим в последние несколько недель, особенно в последние несколько дней, что привело к гибели большого числа людей, многочисленным ранениям и огромному материальному ущербу, что усугубило пережитые страной страдания со времени ее освобождения. На протяжении долгих лет гражданской войны наша организация безоговорочно предпринимала шаги, направленные на содействие прекращению враждебных действий в Афганистане, с тем чтобы создать климат, необходимый для устойчивого мирного процесса, который привел бы к формированию правительства, базирующегося на широком представительстве.

Осуществляя контакты с различными афганскими лидерами, особенно в период миссий ОИК в эту страну, две из которых я возглавлял в июле и в августе 1995 года, мы постоянно пытались продемонстрировать им бессмысленность использования силы и поисков военного решения проблем вместо поиска общего урегулирования их нынешних разногласий путем переговоров. Мы пытались помочь им извлечь уроки истории и осознать, что результаты героической борьбы за освобождение от иностранных захватчиков обычно очень отличаются от результатов борьбы за власть правительства и его собственного народа, на его собственной земле, с применением незаконных

средств военного характера. Навязанное изнутри решение не может обеспечить искреннюю приверженность всех, не может быть прочным и зачастую имеет обратный эффект.

Продолжая надлежащим образом выступать за нейтралитет и невмешательство во внутренние дела других стран, мы не можем игнорировать тот факт, что воздействие нестабильности и хаоса в этой стране ощущаются и за ее пределами. Поэтому давайте признаем тот факт, что события, происходящие внутри Афганистана, не могут оставлять совершенно безучастными его соседей и что восстановление мира и спокойствия в Афганистане принесло бы облегчение как в политическом, так и в экономическом плане правительствам и народам тех стран, которые в разной степени также стали жертвами сначала иностранной оккупации, а теперь и гражданской войны в Афганистане.

Для того чтобы воспрепятствовать сохранению условий нестабильности и предотвратить дальнейшую эскалацию внутреннего вооруженного конфликта, мы считаем, что на данном этапе все государства призваны сыграть конструктивную роль, не продавая и не осуществляя поставок оружия ни одной из афганских группировок. Их роль в предотвращении того, чтобы укрывать или готовить террористов, а также прекратить ужасающую по масштабам торговлю наркотиками также будет очень важна для урегулирования нынешней проблемы в Афганистане.

ОИК дополняет усилия Организации Объединенных Наций в нашем коллективном стремлении помочь различным афганским лидерам, насколько это осуществимо в рамках наших ограниченных возможностей, установить мир и спокойствие в этой стране и среди прочего восстановить бесценные права человека, включая права женщин и детей, которые были жестоко попраны в результате этих волнений. С этой целью Афганистан посетил целый ряд миссий ОИК высокого уровня. Состоявшиеся в ходе этих миссий переговоры с различными афганскими лидерами привели к тому, что была предложена и активно прорабатывалась идея созыва, во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и ОИК, встречи представителей всех афганских группировок как внутри, так и за пределами Афганистана с целью

изучения и разработки взаимоприемлемых рамок для решения политических проблем страны и вопросов в области безопасности, включая мирную передачу власти.

Подтверждая призыв о проведении такого рода встречи афганских лидеров на широкой представительной основе, мы верим, особенно сейчас, в свете последних событий, что было бы полезным в качестве предварительного и дополнительного шага выступить за созыв неофициального заседания представителей заинтересованных правительств, которые смогли бы помочь афганским лидерам в осуществлении примирения и в деле восстановления страны и реабилитации ее народа. Наша организация готова сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в созыве такого неофициального совещания представителей других заинтересованных государств, а впоследствии - в созыве встречи лидеров различных афганских группировок в любом приемлемом для участников месте, во имя достижения тех целей, о которых я уже говорил.

Я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы информировать Совет о том, что миссия ОИК высокого уровня в ближайшее время направится в Афганистан для того, чтобы подкрепить предпринимаемые Организацией Объединенных Наций усилия по примирению. Я буду принимать участие в этой миссии.

В заключение, я хотел бы подтвердить многочисленные призывы Генерального секретаря ОИК г-на Хамида Алгабида, самый недавний из которых прозвучал здесь, в Нью-Йорке, несколько дней назад, о незамедлительном прекращении военных действий в Афганистане всеми государствами и группировками, о предотвращении продажи и передачи оружия всем афганским группировкам, а также о скорейшем введении в силу мер укрепления доверия, включая проведение неофициальной встречи представителей заинтересованных стран с целью содействия мирному процессу. За этим последует созыв встречи представителей различных афганских сторон и политических деятелей, а также представителей важных секторов афганского общества, с тем чтобы разработать согласованную программу содействия мирному урегулированию афганской проблемы.

Я хотел бы вновь заверить Совет в том, что наша организация преисполнена решимости сыграть конструктивную роль в дополнение к роли Организации Объединенных Наций в содействии успеху миссии представителя Организации Объединенных Наций г-на Холля, а также успеху всеобщего мирного процесса в Афганистане.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю Постоянного наблюдателя Организации Исламская конференция за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Овада (Япония) (говорит по-английски): Тяжелое положение в Афганистане, которое существует там уже на протяжении нескольких лет, и тяжелая судьба афганского народа не могут не вызывать озабоченность у международного сообщества. Мы пристально следили за недавними событиями в этой стране после захвата Кабула силами "Талибана" и после контрнаступления группировки Раббани к северу от столицы. Правительство и народ Японии разделяют глубокую озабоченность, высказанную предыдущими ораторами в связи с продолжающимися военными действиями и огромными страданиями афганского народа в результате этих действий.

Япония хорошо сознает, что продолжение военных действий между различными афганскими группировками угрожает территориальной целостности и единству Афганистана и представляет угрозу соседним странам и стабильности региона. Эта ситуация также подрывает усилия по решению проблемы наркотиков и международного терроризма. В этой ситуации важно, чтобы мы ясно сознавали основные принципы, которых мы должны придерживаться в нашей общей заинтересованности в восстановлении мира и порядка в этой обескровленной конфликтом стране. Во-первых, нельзя допускать покушения на принцип территориальной целостности и единства Афганистана. Во-вторых, нельзя мириться с каким-либо иностранным вмешательством, которое могло бы еще более усложнить конфликт в Афганистане и сделать его плохо поддающимся урегулированию. В-третьих, ни одна страна не должна пытаться расширить свое влияние,

предоставляя оружие и средства различным группировкам; вместо этого следует настоятельно призвать их использовать свое влияние на афганские фракции, с тем чтобы помочь Организации Объединенных Наций облегчить достижение долговременного урегулирования.

Что можем мы, международное сообщество, сделать в этой сложной ситуации, чтобы помочь облегчить страдания народа Афганистана и обеспечить прекращение военных действий, которые приведут к более прочному миру? Япония считает, что Организация Объединенных Наций может и должна сыграть определенную роль даже в этой плохо поддающейся урегулированию ситуации. Прежде всего, посредническую роль Организации Объединенных Наций следует пересмотреть и укрепить, в частности на основе интенсивных рамок сотрудничества с участием стран региона и других заинтересованных стран.

Следует также настоятельно призвать афганские стороны более тесно сотрудничать с осуществляющей посреднические усилия Специальной миссией Организации Объединенных Наций под руководством г-на Норберта Холля. Япония по-прежнему поддерживает эти усилия и недавно направила сотрудника по политическим вопросам для участия в работе этой миссии. На основе такого сотрудничества с привлечением всех афганских сторон можно было бы предусмотреть новую проактивную инициативу Организации Объединенных Наций в качестве конструктивного шага в направлении достижения национального примирения с конечной целью создания в Афганистане правительства на широкой основе.

Хотя детали такого процесса требуют внимательного изучения, Япония в принципе поддержала бы идею проведения под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции с участием заинтересованных сторон для обмена мнениями по вопросу о том, как помочь афганским сторонам разработать мирное урегулирование. Япония поддерживает тесные и беспристрастные контакты с различными афганскими сторонами и склонна полагать, что при должной и тщательной подготовке можно было бы убедить афганские стороны прислушаться к призыву международного сообщества выработать политическое урегулирование. По сути, Япония могла бы рассмотреть возможность выступить

принимающей стороной такой конференции с их участием при условии, что такое предложение помогло бы собрать за столом переговоров соответствующие стороны.

Возможно, было бы важно рассмотреть, вместе с таким подходом, возможность организации форума для изучения имеющихся возможностей для предложения руки помощи и поддержки афганским сторонам для постконфликтной реконструкции и восстановления, как только сами афганские стороны продемонстрируют политическую волю к достижению урегулирования. Япония готова внести в этой связи соответствующий вклад.

Позвольте мне в заключение моего краткого заявления вновь повторить, что, хотя ситуация в Афганистане является проблемой, которая касается нас всех, не может быть достигнут реальный прогресс на пути к миру до тех пор, пока стороны в Афганистане не сложат оружия и не прекратят военных действий, которые опустошают их страну. Народ Афганистана должен получить возможность осознать, что значит жить в мире, и стремиться к реализации этой цели с помощью международного сообщества.

Председатель (говорит по-испански): Следующий оратор - представитель Ирландии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Кемпбелл (Ирландия) (говорит по-английски): Я признателен за возможность выступить в Совете от имени Европейского союза. Следующие ассоциированные страны присоединились к этому заявлению: Болгария, Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Литва, Мальта, Польша, Румыния, Словакия и Словения. Исландия и Норвегия также хотели бы присоединиться к этому заявлению.

Конфликт в Афганистане в течение слишком долгого времени разделяет его народ, приносит разрушения и страдания этой стране. Недавние события привели к интенсификации боевых действий, которые продолжают препятствовать созданию важнейших условий для мира и стабильности, без которых общество не может добиться экономического или политического прогресса. Европейский союз призывает к немедленному прекращению вооруженных действий

и настоятельно побуждает лидеров всех афганских сторон отказаться от применения силы и начать политический диалог, без которого не может быть обеспечено мирное урегулирование настоящего конфликта. Европейский союз придает большое значение готовности Организации Объединенных Наций оказать содействие этому диалогу и поддержать все усилия, предпринимаемые для урегулирования конфликта мирными средствами.

Союз также подтверждает свою поддержку Специальной миссии Организации Объединенных Наций и выражает свою признательность специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Холлю и его группе за проведенную интенсивную работу. Им надо оказывать всемерную поддержку для выполнения их важной задачи.

Европейский союз призывает все государства воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Афганистана. В частности надо положить конец притоку оружия в Афганистан извне.

Европейский союз также по-прежнему испытывает озабоченность в связи с использованием афганской территории для производства наркотиков и обучения террористов. Европейский союз подтверждает свою приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана. Только переговоры и сотрудничество между сторонами могут обеспечить возможность создать новый, стабильный Афганистан, преданность которому в условиях свободы испытывали бы все его народы.

Ни одно общество не может достичь известной степени мира, справедливости и стабильности без полного уважения всех прав человека и основополагающих свобод. Поэтому Европейский союз призывает все стороны в Афганистане действовать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и уважать права человека. Европейский союз не может более мириться с дискриминацией на основе расы или религии. Мы хотели бы соответственно выразить особую обеспокоенность в отношении недавних мер, ограничивающих образование девочек и занятость женщин. Мы полностью поддерживаем заявления, сделанные 7 октября в этой связи Генеральным секретарем и впоследствии его представителем, а также заявление, сделанное Верховным комиссаром по правам человека 4 октября. Мы напоминаем, в

частности, что в число документов, официально подписанных Афганистаном, входит Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Кроме того, Европейский союз безоговорочно осуждает недавнее вторжение на территорию офиса Организации Объединенных Наций в Кабуле. Права и иммунитеты в соответствии с международным правом Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений должны соблюдаться в полной мере.

Аналогичным образом должна быть гарантирована безопасность всего международного персонала, занимающегося доставкой и распределением гуманитарной помощи. Европейский союз и его государства-члены являются самыми крупными донорами помощи Афганистану. Это роль, которую мы намерены играть и впредь, и мы ожидаем проведения диалога по условиям сотрудничества, что обеспечит оказание помощи всему народу Афганистана, независимо от пола и этнической принадлежности.

В заключение Европейский союз настоятельно повторяет свой призыв ко всем сторонам прекратить вооруженную борьбу и отыскать мирные средства урегулирования своих разногласий. Альтернативой могут быть лишь новые разрушения и лишение афганского народа его основных прав.

Председатель (говорит по-испански): Следующий оратор - государственный министр по иностранным делам Пакистана г-н Сахибзада Мухаммад Назир Султан. Я приветствую его и приглашаю занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Назир Султан (Пакистан) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, поздравить Вас по случаю вступления в должность Председателя Совета Безопасности в октябре месяце, а также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту за компетентное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Конфликт в Афганистане по-прежнему не утихает и сопровождается усилением жестокости, сеет смерть и разрушения и с каждым днем

приобретает все более зловещие масштабы в том, что касается регионального мира и безопасности.

Земля Афганистана, богатая историей и культурой и испытывающая гордость за свою независимость, сегодня являет собой трагическую картину беспорядка и отсутствия стабильности. Было бы издевательством над истиной приписывать это амбициям некоторых эгоистично настроенных лидеров афганских группировок или разногласиям между ними. Эти амбиции были бы сдержаны и разногласия урегулированы, если бы отсутствовало воздействие конкурирующих региональных и не имеющих отношения к региону держав, подливающих масло в огонь и стремящихся превратить Афганистан в поле боя в стремлении к своим собственным узким стратегическим и политическим интересам.

Очень просто забыть об Афганистане как о государстве-неудачнике или же отнести нынешнюю ситуацию на счет гражданской войны, разожженной самими афганцами. Поступив таким образом, международное сообщество могло бы успокоить свою совесть, но истина заключается в том, что Афганистан не является государством-неудачником и он не просто вовлечен в гражданскую войну. Это страна, которая систематически разрушается многолетней иностранной военной оккупацией. Этой оккупации оказывал сопротивление героический народ при активной поддержке и помощи стран свободного мира. Это сопротивление уходит своими корнями в решительный национализм и стойкие религиозные верования. Вполне естественно, что в беде народ цепляется за эти верования с еще большим неистовством. Но фактом было и то, что, оказывая помощь в борьбе против сил гегемонизма и тоталитаризма, свободный мир намеренно разжигал такие настроения.

Победа в войне была одержана. Закончилась иностранная военная оккупация, но вместо того, чтобы помочь афганскому народу в восстановлении физического, морального и психологического ущерба, нанесенного земле и народу, победители и побежденные ушли, оставив афганскому народу решение вопроса о внутренних последствиях в обществе, где традиционные структуры были намеренно разрушены в целях облегчения освободительной войны. Давайте посмотрим на факты.

В апреле 1978 года президент Дауд был убит во время государственного переворота, осуществленного Нур Мохаммадом Тараки при поддержке бывшего Советского Союза.

Спротивление его марксистской философии привело к тому, что на его место пришел Хафизулла Амин, который предпринял осуществление еще более враждебной программы научного социализма.

Провал его политики привел к приходу к власти в декабре 1979 года Бабрака Кармаля, который прибыл в Кабул на танке иностранного производства в авангарде иностранных оккупационных сил.

Миллионы беженцев покинули Афганистан, 3,5 миллиона из которых нашли прибежище в Пакистане и 2 миллиона - в Иране, в то время как еще 1,5 миллиона человек стали перемещенными лицами внутри самого Афганистана. Одним словом, более половины афганского населения стали беженцами.

Афганское национальное сопротивление при поддержке свободного мира продолжалось девять лет, вынудив враждебные оккупационные силы оставить наконец Афганистан 15 февраля 1989 года. В результате этой оккупации погибло более миллиона афганцев, миллион человек стали инвалидами, сотни тысяч детей лишились родителей, были разрушены города и села, живописные места страны оказались наводненными противопехотными минами, и миллионы беженцев и перемещенных лиц остались без крова и надежды.

Победа в "холодной войне" была одержана ценою жизни афганцев, а затем свободный мир оставил Афганистан с его проблемам на волю судьбы, которой он не заслужил. Поднятие флага Исламского Государства Афганистан в апреле 1992 года и создание в Афганистане первого правительства муджахединов должно было ознаменовать начало процесса, содействующего примирению и миру и дающего надежду и успокоение афганскому народу.

Президент Раббани пришел к власти в результате Соглашения о мире в Афганистане, заключенного в Исламабаде 7 марта 1993 года, которое было впоследствии ратифицировано всеми афганскими сторонами в Мекке. В соответствии с положениями этого соглашения срок пребывания

профессора Раббани на посту президента Афганистана должен был закончиться 28 июня 1994 года. Упорный отказ Раббани уйти со своего поста стал главным фактором широко распространенного возмущения афганцев в отношении его незаконного режима, чей контроль над государственным аппаратом Афганистана, всегда номинальный, не распространялся более чем на 5 из 32 провинций страны.

Последовательные усилия Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция в целях содействия межафганскому согласию, диалогу и миру принесли некоторые плоды, но очень быстро и преднамеренно они были сведены на нет. Режим Раббани продолжал полагаться в своем выживании на массивную внешнюю помощь, которую он получал в своих усилиях услужить соперничающим региональным и экстрарегиональным интересам в Афганистане за счет интересов афганского народа.

С другой стороны, афганская студенческая милиция, широко известная как "Талибан", устав от фракционной междоусобицы, стремилась восстановить порядок и относительный мир. Благодаря его призывам было обеспечено дезертирство афганских военачальников и установление им контроля на двух третьих территории страны, который он в настоящее время сохраняет.

27 сентября 1996 года подразделения милиции "Талибан" вошли в Кабул. В Афганистане установилось новое временное правительство. "Талибан" подтвердил свои обязательства содействовать миру и решению своих проблем с генералом Достумом на севере на основе переговоров и диалога.

В последние несколько дней мы стали свидетелями явного обострения конфликта, которое вновь непосредственным образом связано с массивным иностранным вмешательством во внутренние дела Афганистана.

Преследуя свои узкие стратегические политические интересы в Афганистане, региональные и экстрарегиональные державы вновь идут по пути усугубления бедствий афганского народа посредством создания союзов и контрсоюзов.

В Мазари-Шариф было совершено 18 рейсов грузовых самолетов с боеприпасами. Группировки получают танки и военные вертолеты, и множество ракет доставляются в Бандар-Шейхан. Целые флотилии самолетов Ан-12 и Ан-32 каждый день поставляют на аэродром Талокан смертоносное оружие для пополнения арсеналов.

Вместо осуществления совместных региональных и международных усилий под эгидой Организации Объединенных Наций в целях восстановления мира в Афганистане, то, что мы наблюдаем сегодня является грубой силовой игрой со стороны тех, кто лишь заявляют о том, что они проявляют законную заинтересованность, и со стороны тех, кто не проявляют заинтересованности в единстве и территориальной целостности Афганистана.

Действительно невероятно, что международное сообщество может поверить в рождение новой идеологической угрозы в Афганистане, стране, населенной истинными мусульманами, которые на протяжении столетий жили в мире со своими соседями. Действительно невероятно то, что вместо того, чтобы направить усилия на пути и средства прекращения ужасных испытаний и страданий народа Афганистана, некоторых из нас по-прежнему беспокоят лишь социальные аспекты этой ситуации.

Другие были более прямолинейны в своих высказываниях и решили подойти более объективно к ситуации, угрозе миру и безопасности в регионе, а также к своим национальным интересам. Мы отмечаем, что среди ближайших соседей Афганистана - Таджикистан и Узбекистан, которые принимали участие во встрече на высшем уровне в Алматы 4 октября 1996 года, проведенной для того, чтобы отреагировать на развитие событий в Афганистане. Мы считаем, что сделанное в Алматы заявление подтверждает необходимость того, чтобы международное сообщество, особенно Организация Объединенных Наций, активизировали свои усилия, направленные на содействие установлению прочного мира и примирения в Афганистане. Действительно, любой другой курс чреват серьезными последствиями для мира и стабильности в Юго-Западной и Центральной Азии.

Настало время, чтобы Совет Безопасности действовал решительно в интересах мира в Афганистане. Мы надеемся, что эти прения станут

важной вехой в международных усилиях, направленных на создание международного союза в целях установления мира в Афганистане. Давайте же действовать в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Давайте же применим наши ресурсы, как материальные, так и моральные, для того чтобы выйти из нынешнего явного политического тупика. Давайте действовать сейчас, пока не поздно.

Пакистан считает, что Совет Безопасности, который забыл об Афганистане почти на восемь лет, должен сейчас принять имеющую обязательную силу резолюцию в соответствии с главой VII Устава. Мы уже распространили среди членов Совета проект резолюции, согласно которому Совет должен: призвать к немедленному прекращению всех вооруженных действий в Афганистане; потребовать от всех сторон в Афганистане придерживаться режима прекращения огня; поддержать усилия Специальной миссии Организации Объединенных Наций по содействию установлению мира и примирению; вновь подтвердить единство, суверенитет и территориальную целостность Афганистана; призвать все государства соблюдать принципы невмешательства и отказа от интервенции в Афганистане; незамедлительно ввести эмбарго на поставки оружия в Афганистан; и учредить механизм контроля за соблюдением соглашения о прекращении огня и эмбарго на поставки оружия. Мы убеждены в том, что Генеральный секретарь и члены международного сообщества, в индивидуальном порядке и коллективно, а также в сотрудничестве с такими другими заинтересованными организациями, как Организация Исламская конференция, смогут мобилизовать необходимый персонал и ресурсы для того, чтобы укрепить усилия Организации Объединенных Наций в интересах мира в Афганистане и в интересах осуществления такой резолюции. Также представляется очевидным, что необходимо расширить усилия по оказанию международной гуманитарной помощи для того, чтобы активизировать оказание содействия жертвам конфликта, а также миллионам афганских беженцев в соседних странах.

Пакистан привержен делу поддержки усилий Специальной миссии Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности по восстановлению мира в Афганистане. Мы солидарны с нашими афганскими братьями в тяжелые времена. Мы разделяем страдания наших афганских братьев. Ситуация в Афганистане продолжает серьезно сказываться на Пакистане. У нас нет фаворитов в Афганистане. Мы твердо верим в то, что только межафганский внутренний политический процесс, ведущий к созданию правительства на широкой основе, сможет привести к возвращению прочного мира на эту многострадальную землю. Мы готовы к сотрудничеству со всеми членами международного сообщества, и особенно с ближайшими соседями Афганистана, в целях согласования наших усилий в интересах мира и спокойствия в Афганистане и в нашем регионе.

Мы признаем Государство Афганистан. Мы поддерживали отношения со всеми режимами в Кабуле независимо от того, кто стоял у власти - Нур Мохаммад Тараки или Хафизулла Амин или моджахеды или Раббани. Мы желаем нормальных, взаимовыгодных отношений с Афганистаном. На протяжении столетий мы были связаны с афганским народом кровными узами, историей, культурой и религией. Поэтому мы, как и другие свободолюбивые народы мира, должны подтвердить наше обязательство активизировать поддержку афганского народа в деле восстановления мира и реконструкции их страны. Мы все обязаны уважать и поддерживать единство и территориальную целостность Афганистана. Действительно, это обязательство, которое следует из Устава Организации Объединенных Наций и которое Совет Безопасности обязан в первую очередь выполнять.

Важно, чтобы все государства - члены Организации Объединенных Наций активизировали свои усилия, направленные на достижение цели объективного понимания мрачной реальности в Афганистане. Этого можно добиться только за счет прямых контактов с народом Афганистана. Этого можно добиться только выслушав мнения всех в Афганистане. Этого можно добиться только подтвердив политическую и материальную поддержку усилиям, которые предпринимает Специальная миссия под умелым руководством г-на Норберта Холля.

Мы очень надеемся на то, что эта важная дискуссия в Совете по положению в Афганистане завершится принятием Советом соответствующего проекта резолюции.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю уважаемого министра иностранных дел Пакистана за его любезные слова в мой адрес.

Уважаемый заместитель министра иностранных дел Афганистана попросил дать ему возможность выступить с заявлением, и я предоставляю ему слово.

Г-н Гафурзай (Афганистан) (говорит по-английски): От имени обездоленной афганской нации я хотел бы выразить признательность всем тем, кто принял участие в сегодняшнем заседании и выразил свою поддержку делу мира и стабильности в Афганистане, как от имени своих государств или, как в случае с Италией и Ирландией, от имени групп государств. Я напоминаю тем, кто выразил свое разочарование в связи с продолжающимся конфликтом в нашей стране, что мы поддерживаем идею того, чтобы на смену военной конфронтации пришли переговоры, которые привели бы к формированию правительства национального единства на широкой основе с участием представителей каждой афганской стороны.

Конечно, военное решение не приведет к урегулированию кризиса в Афганистане. Все афганские стороны должны осознать этот факт. Оккупация города, с одной стороны, или отказ от силы, с другой, не могут решить проблему в таком неоднородном обществе, как наше, и особенно не в условиях растущей широкомасштабной иностранной интервенции.

Мы считаем, что все стороны должны воздерживаться от обретения односторонней власти и монополии на нее. Все стороны должны рассматривать другие стороны афганского конфликта в качестве равноправных и братских партнеров. С тем чтобы равенство могло воцариться в будущей политической жизни Афганистана, каждая сторона должна быть способной гарантировать и обеспечивать свою политическую независимость, национальное единство и территориальную целостность посредством цивилизованной практики переговоров.

Но мы не можем улучшить положение, если "Талибан" будет продолжать отвергать любое жизнеспособное решение проблемы, а он является единственной стороной конфликта, которая поступает таким образом. Что касается исламского статуса, то мы всегда твердо поддерживали этот принцип, независимо от позиции, занимаемой нами, решительной или оборонительной, поскольку мы верим, что этот путь отвечает высшим интересам нашей страны и нашего народа. Несомненно, послужной список Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане свидетельствует об этом.

Кроме того, сейчас, как и в прошлом, мы всегда придавали особое значение роли Специальной миссии Организации Объединенных Наций. И не будет далеко от истины заявление о том, что Исламское Государство Афганистан является одной из сторон, которая наиболее активно сотрудничает со Специальной миссией. Мы высоко ценим добрые услуги Его Превосходительства Генерального секретаря и неустанные усилия Его Превосходительства г-на Норберта Холля в качестве друга афганского народа. На этом критически важном переломном этапе необходимо уделить пристальное внимание дальнейшему укреплению Специальной миссии, как было нами предложено в проекте резолюции, распространенном сегодня утром. Это свидетельствует о том, что мы верим в компетентность и способность Специальной миссии, с имеющимися в ее распоряжении средствами, содействовать скорейшему возвращению мира в разрушенный войной Афганистан.

Государственный министр иностранных дел Пакистана сделал в своем заявлении несколько замечаний, которые требуют определенного краткого ответа. Государственный министр иностранных дел Пакистана вновь подтвердил отношение и подход его страны, заключающийся в том, что она не занимает односторонней позиции в отношении какой бы то ни было из групп или партий в Афганистане.

Позвольте мне еще раз коротко рассказать о том, что произошло в моей стране только вчера, о чем я упоминал в своем утреннем заявлении. После того, как генерал Достум стал членом правительства Исламского Государства Афганистан, пакистанский министр внутренних дел г-н Бабар вчера прилетел в Мазари-Шариф для того, чтобы встретиться с

генералом Достумом. Нам точно не известно, что обсуждалось на этой встрече, однако мы убеждены, что один вопрос точно не поднимался на встрече с генералом Достумом: ему не было выражено никаких поздравлений в связи с его решением войти в правительство Исламского Государства Афганистан, возглавляемое г-ном Раббани. Наверняка произошло совершенно противоположное.

Следует помнить о том, что пакистанские власти постоянно заявляют, что они проводят политику, заключающуюся в том, чтобы не отдавать предпочтения ни одной из афганских сторон. Интересно, может ли хоть один из членов Совета в этой весьма взрывоопасной и нестабильной обстановке счесть такую поездку министра внутренних дел Пакистана в Кабул, затем в Мазари-Шариф и, наконец, в Кандагар, штаб-квартиру "Талибана", не противоречащей только что сделанному утверждению. Непосредственным результатом этой поездки может быть лишь усугубление конфликта. Разве это не вмешательство? Как иначе можно определить ее, если не провокационным жестом, пагубным для внутриафганского диалога.

Г-н Назирулла Бабар, вероятно, знает, что не он является министром иностранных дел Пакистана и что не он несет ответственность за координацию политики в поддержку своих подопечных, "Талибана". Его поездка в его качестве министра внутренних дел Пакистана должна означать нечто совсем иное, отличное от данного разъяснения.

Короче, я хотел бы сказать, что народ Афганистана, имеющий с народом Пакистана глубоко укоренившиеся религиозные, исторические и культурные связи и братские взаимоотношения, по-прежнему высоко ценит помощь наших пакистанских братьев и сестер на протяжении 14 лет справедливого джихада и национальной борьбы. Все это означает, что пакистанскому представителю следовало бы сделать что-нибудь более полезное, чем продолжать отрицать ту негативную роль, которую его правительство играет в афганском конфликте.

Но по иронии, в своем заявлении в Совете Безопасности сегодня днем государственный министр иностранных дел Пакистана свалил вину за продолжающийся конфликт на других. Я хотел бы

ответить государственному министру иностранных дел Пакистана лишь пословицей о лисице в курятнике с яйцами и курицей в зубах, обвиняющей пасущуюся в поле корову в том, что курица кричит из-за нее.

пункта повестки дня будет определена в ходе консультаций между членами Совета.

Заседание закрывается в 16 ч. 55 м.

Председатель (говорит по-испански):
Желающих выступить больше нет.

Дата проведения следующего заседания Совета Безопасности для продолжения рассмотрения данного